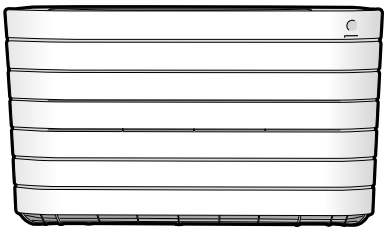
DAIKIN



KLIMATYZATOR POKOJOWY DAIKIN

INSTRUKCJA MONTAŻU

Klimatyzatory R410A typu Split

INVERTER

MODELE

FVXG25K2V1B
FVXG35K2V1B
FVXG50K2V1B

CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY
CE - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE
CE - CONFORMITEITSVERKLARING

CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD
CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE
CE - ЗАЯВЛЕНИЕ-О-СООТВЕТСТВИИ
CE - OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING
CE - FÖRSÄKRAN-OM-ÖVERENSTÄMMELSE

CE - ERKLÆRING OM-SAMSVAR
CE - ILMOITUS-YHDENMUKAISUUDESTA
CE - PROHLÁŠENÍ-O-SHODĚ

CE - IZJAVA-O-USKLAĐENOSTI
CE - MEGFELELŐSÉGI-NYILATKOZAT
CE - DEKLARACJA-ZGODNOŚCI
CE - DECLARAŢIE-DE-CONFORMITATE

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
CE - VASTAVUSDEKLARATSIOON
CE - ДЕКЛАРАЦИЯ-ЗА-СЪОТВЕТСТВИЕ

CE - ATITIKTIES-DEKLARACIJA
CE - ATBILSTĪBAS-DEKLARĀCIJA
CE - VYHLÁSENIE-ZHODY
CE - UYGUNLUK-BEYANI

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

01 (GB) declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates:
02 (D) erklärt auf seine alleinige Verantwortung daß die Modelle der Klimageräte für die diese Erklärung bestimmt ist:
03 (F) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration:
04 (NL) verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de airconditioning units waarop deze verklaring betrekking heeft:
05 (E) declara baja su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración:
06 (I) dichiara sotto sua responsabilità che i condizionatori modello a cui è riferita questa dichiarazione:
07 (GR) δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι τα μοντέλα των κλιματιστικών συσκευών στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
08 (P) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os modelos de ar condicionado a que esta declaração se refere:
09 (RUS) заявляет, исключительно под свою ответственность, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящее заявление:
10 (DK) erklærer under eneansvar, at klimaanlægmodellerne, som denne deklaration vedrører:
11 (S) deklarerar i egenskap av huvudansvarig, att luftkonditioneringsmodellerna som berörs av denna deklaration innebär att:
12 (N) erklærer et fullstendig ansvar for at de luftkondisjoneringsmodeller som berøres av denne deklarasjon, innebærer at:
13 (FIN) ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen tarkoittamat ilmastointilaitteiden mallit:
14 (CZ) prohlašuje ve své plné odpovědnosti, že modely klimatizace, k nimž se toto prohlášení vztahuje:
15 (HR) izjavljuje pod isključivo vlastitom odgovornošću da su modeli klima uređaja na koje se ova izjava odnosi:
16 (H) teljes felelőssége tudatában kijelenti, hogy a klímaberendezés modellek, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:
17 (PL) deklaruje na własną i wyłączną odpowiedzialność, że modele klimatyzatorów, których dotyczy niniejsza deklaracja:
18 (RO) declară pe proprie răspundere că aparatele de aer condiţionat la care se referă această declaraţie:
19 (SLO) z vso odgovornostjo izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:
20 (EST) kinnitab oma täielikul vastutusel, et käesoleva deklaratsiooni alla kuuluvad kliimaseadmete mudelid:
21 (BG) декларира на своя отговорност, че моделите климатична инсталация, за които се отнася тази декларация:
22 (LT) visiška savo atsakomybe skelbia, kad oro kondicionavimo prietaisų modeliai, kuriems yra taikoma ši deklaracija:
23 (LV) ar pilnu atbildību apliecina, ka tālāk uzskaitīto modeļu gaisa kondicionētāji, uz kuriem attiecas šī deklarācija:
24 (SK) vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že tieto klimatizačné modely, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie:
25 (TR) tamamen kendi sorumluluğunda olmak üzere bu bildirinin ilgili olduğu klima modellerinin aşağıdaki gibi olduğunu beyan eder:

FVXG25K2V1B, FVXG35K2V1B, FVXG50K2V1B,

01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
02 der/den folgenden Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder -dokumenten entspricht/entsprechen, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden:
03 sont conformes à la/aux norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:
04 conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:
06 sono conformi al(i) seguente(i) standard(s) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
07 είναι σύμφωνα με το(α) ακόλουθο(α) πρότυπο(α) ή άλλο έγγραφο(α) κανονισμών, υπό την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας:
08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:
09 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям:
10 overholder følgende standard(er) eller andet/andre retningsgivende dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vore instrukser:
11 respektive utrustning är utförd i överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner:
12 respektive utstyr er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forutssetning av at disse brukes i henhold til våre instrukser:
13 vastaavat seuraavien standardien ja muiden ohjeellisten dokumenttien vaatimuksia edellyttäen, että niitä käytetään ohjeidemme mukaisesti:
14 za předpokladu, že jsou využívány v souladu s našimi pokyny, odpovídají následujícím normám nebo normativním dokumentům:
15 u skladu sa slijedećim standardom(ima) ili drugim normativnim dokumentom(ima), uz uvjet da se oni koriste u skladu s našim uputama:
16 megfelelnek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azokat előírás szerint használják:
17 spełniają wymogi następujących norm i innych dokumentów normalizacyjnych, pod warunkiem że używane są zgodnie z naszymi instrukcjami:
18 sunt în conformitate cu următorul (următoarele) standard(e) sau alt(e) document(e) normativ(e), cu condiţia ca acestea să fie utilizate în conformitate cu instrucţiunile noastre:
19 skladni z naslednjimi standardi in drugimi normativi, pod pogojem, da se uporabljajo v skladu z našimi navodili:
20 on vastavuses järgmis(t)e standardi(te)ga või teiste normatiivsete dokumentidega, kui neid kasutatakse vastavalt meie juhenditele:
21 съответстват на следните стандарти или други нормативни документи, при условие, че се използват съгласно нашите инструкции:
22 atitinka žemiau nurodytus standartus ir (arba) kitus norminius dokumentus su sąlyga, kad yra naudojami pagal mūsų nurodymus:
23 tad, ja lietoti atbilstoši ražotāja norādījumiem, atbilst sekojošiem standartiem un citiem normatīviem dokumentiem:
24 sú v zhode s nasledovnou(ými) normou(ami) alebo iným(i) normatívnym(i) dokumentom(ami), za predpokladu, že sa používajú v súlade s našim návodom:
25 ürünün, talimatlarımıza göre kullanılması koşuluyla aşağıdaki standartlar ve norm belirten belgelerle uyumludur:

EN60335-2-40,

01 following the provisions of:
02 gemäß den Vorschriften der:
03 conformément aux stipulations des:
04 overeenkomstig de bepalingen van:
05 siguiendo las disposiciones de:
06 secondo le prescrizioni per:
07 με τήρηση των διατάξεων των:
08 de acordo com o previsto em:
09 в соответствии с положениями:
10 under iagttagelse af bestemmelserne i:
11 enligt villkoren i:
12 gitt i henhold til bestemmelsene i:
13 noudattaen määräyksiä:
14 za dodržení ustanovení předpisu:
15 prema odredbama:
16 követi a(z):
17 zgodnie z postanowieniami Dyrektyw:
18 în urma prevederilor:
19 ob upoštevanju določb:
20 vastavalt nõuetele:
21 следвайки клаузите на:
22 laikantis nuostatų, pateikiamų:
23 ievērojot prasības, kas noteiktas:
24 održiavajúc ustanovenia:
25 bunun koşullanna uygun olarak:

Low Voltage 2014/35/EU
Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU *
Machinery 2006/42/EC **

01 Directives, as amended.
02 Direktiven, gemäß Änderung.
03 Directives, telles que modifiées.
04 Richtlijnen, zoals geamendeerd.
05 Directivas, según lo enmendado.
06 Direttive, come da modifica.
07 Οδηγιών, όπως έχουν τροποποιηθεί.
08 Directivas, conforme alteração em.
09 Директив со всеми поправками.
10 Direktiver, med senere ændringer.
11 Direktiv, med företagna ändringar.
12 Direktiver, med foretatte endringer.
13 Direktiivejä, sellaisina kuin ne ovat muutettuina.
14 v platném znění.
15 Smjernice, kako je izmijenjeno.
16 irányelv(ek) és módosításaik rendelkezéseit.
17 z późniejszymi poprawkami.
18 Directivelor, cu amendamentele respective.
19 Direktive z vsemi spremembami.
20 Direktiivid koos muudatustega.
21 Директиви, с техните изменения.
22 Direktyvose su papildymais.
23 Direktīvās un to papildinājumos.
24 Smernice, v platnom znení.
25 Değiştirilmiş halleriyle Yönetmelikler.

01 **Note** * as set out in <A> and judged positively by <B> according to the **Certificate <C>**.
02 **Hinweis** * wie in <A> aufgeführt und von <B> positiv beurteilt gemäß **Zertifikat <C>**.
03 **Remarque** * tel que défini dans <A> et évalué positivement par <B> conformément au **Certificat <C>**.
04 **Bemerk** * zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door <B> overeenkomstig **Certificaat <C>**.
05 **Nota** * como se establece en <A> y es valorado positivamente por <B> de acuerdo con el **Certificado <C>**.
06 **Nota** * delineato nel <A> e giudicato positivamente da <B> secondo il **Certificato <C>**.
07 **Σημείωση** * όπως καθορίζεται στο <A> και κρίνεται θετικά από το <B> σύμφωνα με το **Πιστοποιητικό <C>**.
08 **Nota** * tal como estabelecido em <A> e com o parecer positivo de <B> de acordo com o **Certificado <C>**.
09 **Примечание** * как указано в <A> и в соответствии с положительным решением <B> согласно **Свидетельству <C>**.
10 **Bemærk** * som anført i <A> og positivt vurderet af <B> i henhold til **Certifikat <C>**.
11 **Information** * enligt <A> och godkänts av <B> enligt **Certifikatet <C>**.
12 **Merk** * som det fremkommer i <A> og gjennom positiv bedømmelse av <B> ifølge **Sertifikat <C>**.
13 **Huom** * jotka on esitetty asiakirjassa <A> ja jotka <B> on hyväksynyt **Sertifikaatin <C>** mukaisesti.
14 **Poznámka** * jak bylo uvedeno v <A> a pozitivně zjištěno <B> v souladu s **osvědčením <C>**.
15 **Napomena** * kako je izloženo u <A> i pozitivno ocijenjeno od strane <B> prema **Certifikatu <C>**.
16 **Megjegyzés** * a(z) <A> alapján, a(z) <B> igazolta a megfelelést, a(z) <C> **tanúsítvány** szerint.
17 **Uwaga** * zgodnie z dokumentacją <A>, pozytywną opinią <B> i **Świadectwem <C>**.
18 **Notă** * aşa cum este stabilit în <A> şi apreciat pozitiv de <B> în conformitate cu **Certificatul <C>**.
19 **Opomba** * kot je določeno v <A> in odobreno s strani <B> v skladu s **certifikatom <C>**.
20 **Märkus** * nagu on näidatud dokumendis <A> ja heaks kiidetud <B> järgi vastavalt **sertifikaadile <C>**.
21 **Забележка** * както е изложено в <A> и оценено положително от <B> съгласно **Сертификата <C>**.
22 **Pastaba** * kaip nustatyta <A> ir kaip teigiamai nuspręsta <B> pagal **Sertifikatą <C>**.
23 **Piezīmes** * kā norādīts <A> un atbilstoši <B> pozitīvajam vērtējumam saskaņā ar **sertifikātu <C>**.
24 **Poznámka** * ako bolo uvedené v <A> a pozitívne zistené <B> v súlade s **osvedčením <C>**.
25 **Not** * <A>'da belirtildiği gibi ve <C> **Sertifikasına** göre <B> tarafından olumlu olarak değerlendirildiği gibi.

<A>	DAIKIN.TCF.015R34/06-2017
<B>	DEKRA (NB0344)
<C>	74736-KRQ/EMC97-4957

01 ** DICz*** is authorised to compile the Technical Construction File.
02 ** DICz*** hat die Berechtigung die Technische Konstruktionsakte zusammenzustellen.
03 ** DICz*** est autorisé à compiler le Dossier de Construction Technique.
04 ** DICz*** is bevoegd om het Technisch Constructiedossier samen te stellen.
05 ** DICz*** está autorizado a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
06 ** DICz*** è autorizzata a redigere il File Tecnico di Costruzione.
07 ** Η DICz*** είναι εξουσιοδοτημένη να συντάξει τον Τεχνικό φάκελο κατασκευής.
08 ** A DICz*** está autorizada a compilar a documentação técnica de fabrico.
09 ** Компания DICz*** уполномочена составить Комплект технической документации.
10 ** DICz*** er autoriseret til at udarbejde de tekniske konstruktionsdata.
11 ** DICz*** är bemyndigade att sammanställa den tekniska konstruktionsfilen.
12 ** DICz*** har tillatelse til å kompilere den Tekniske konstruksjonsfilen.
13 ** DICz*** on valtuutettu laatimaan Teknisen asiakirjan.
14 ** Společnost DICz*** má oprávnění ke kompilaci souboru technické konstrukce.
15 ** DICz*** je ovlašten za izradu Datoteke o tehničkoj konstrukciji.
16 ** A DICz*** jogosult a műszaki konstrukciós dokumentáció összeállítására.
17 ** DICz*** ma upoważnienie do zbierania i opracowywania dokumentacji konstrukcyjnej.
18 ** DICz*** este autorizat să compileze Dosarul tehnic de construcţie.
19 ** DICz*** je pooblaščen za sestavo datoteke s tehnično mapo.
20 ** DICz*** on volitatud koostama tehnilist dokumentatsiooni.
21 ** DICz*** е оторизирана да състави Акта за техническа конструкция.
22 ** DICz*** yra įgaliota sudaryti šį techninės konstrukcijos failą.
23 ** DICz*** ir autorizēts sastādīt tehnisko dokumentāciju.
24 ** Spoločnosť DICz*** je oprávnená vytvoriť súbor technickej konštrukcie.
25 ** DICz*** Teknik Yapı Dosyasını derlemeye yetkilidir.

*** DICz = Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

3P475203-10C

DAIKIN

Tetsuya Baba
Managing Director
Pilsen, 3rd of July 2017

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.
U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany,
Czech Republic

Środki ostrożności

- Opisane w tym dokumencie środki ostrożności opatrzono słowem OSTRZEŻENIE i PRZESTROGA. W sekcjach oznaczonych w ten sposób znajdują się informacje dotyczące bezpieczeństwa. Należy przestrzegać podanych środków ostrożności.
- Znaczenie symboli OSTRZEŻENIE i PRZESTROGA

⚠ **OSTRZEŻENIE ....Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować obrażenia ciała lub śmierć.**

⚠ **PRZESTROGA .....Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować uszkodzenie mienia lub obrażenia ciała, które mogą, w zależności od okoliczności, okazać się bardzo poważne w skutkach.**

- Symbole bezpieczeństwa prezentowane w niniejszej publikacji mają następujące znaczenie:

Postępuj dokładnie według instrukcji.	Należy koniecznie zapewnić uziemienie.	Postępowanie zabronione.

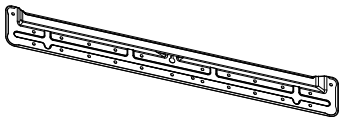
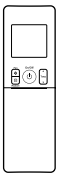
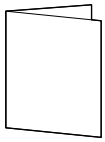
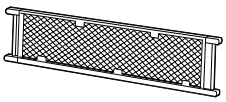
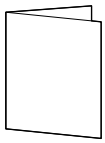
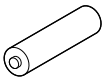
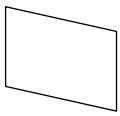
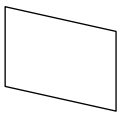
- Po zakończeniu instalacji należy przeprowadzić próbny rozruch urządzenia w celu potwierdzenia sprawności urządzenia oraz objaśnić klientowi sposób obsługi klimatyzatora oraz jego konserwacji w oparciu o treść instrukcji obsługi.
- Oryginał instrukcji opracowano w języku angielskim. Instrukcje w pozostałych językach są tłumaczeniami instrukcji oryginalnej.

⚠ OSTRZEŻENIE
• Prace instalacyjne powinny być wykonywane przez wykwalifikowany personel. Użytkownik nie powinien podejmować prób samodzielnej instalacji klimatyzatora. Wykonanie instalacji w sposób nieprawidłowy może powodować wycieki wody, porażenie prądem elektrycznym lub pożar.
• Klimatyzator należy zamontować zgodnie z instrukcjami podanymi w tej instrukcji instalacji. Wykonanie instalacji w sposób nieprawidłowy może powodować wycieki wody, porażenie prądem elektrycznym lub pożar.
• Przy montażu należy stosować wyłącznie części wymienione w instrukcji. Użycie nieprawidłowych części może spowodować wycieki wody, porażenie prądem elektrycznym lub pożar.
• Klimatyzator należy zamontować na solidnej podstawie, która wytrzyma ciężar urządzenia. Niewystarczająca wytrzymałość fundamentu może spowodować upadek urządzenia i obrażenia.
• Prace elektryczne należy prowadzić zgodnie z odpowiednimi przepisami lokalnymi i krajowymi oraz zgodnie z instrukcjami podanymi w niniejszej instrukcji. Należy koniecznie stosować oddzielne źródło zasilania. Zastosowanie elementów o niewystarczającej obciążalności oraz wykonanie instalacji w sposób nieprawidłowy może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.
• Stosować przewód o odpowiedniej długości. Nie należy stosować skrętki ani przedłużaczy – mogłoby to spowodować przegrzanie się instalacji, porażenie prądem elektrycznym lub pożar.
• Należy upewnić się, że wszystkie przewody są przymocowane, użyto kabli wymienionych w instrukcji, zabezpieczając przewody i ich połączenia przed naprężeniami zewnętrznymi. Nieprawidłowo wykonane połączenia lub niewystarczająco zabezpieczone przewody mogą być przyczyną przegrzewania się instalacji lub pożaru.
• Podczas wykonywania połączeń elektrycznych pomiędzy jednostką wewnętrzną a zewnętrzną oraz doprowadzaniem zasilania należy umieścić przewody tak, by moduł sterujący można było zamknąć. Nieprawidłowe umieszczenie pokrywy modułu sterującego może spowodować porażenie prądem elektrycznym, pożar lub przegrzanie złączy.
• Jeśli w trakcie pracy ulatnia się czynnik chłodniczy w stanie gazowym, należy niezwłocznie przewietrzyć otoczenie instalacji. W wypadku kontaktu par czynnika chłodniczego z ogniem może dojść do wydzielania toksycznych gazów.
• Po zakończeniu instalacji należy sprawdzić układ przewodów rurowych pod kątem szczelności. W wypadku wycieku czynnika chłodniczego do pomieszczenia i jego zetknięcia z płomieniem grzejnika, pieca lub kuchenki może wydzielić się toksyczny gaz.
• Podczas montażu lub przenoszenia klimatyzatora należy uważać, by do układu czynnika chłodniczego nie dostały się substancje inne niż wymagany czynnik chłodniczy (R410A), np. powietrze. Obecność powietrza lub obcej substancji w układzie czynnika chłodniczego powoduje nadmierny wzrost ciśnienia i może doprowadzić do uszkodzenia urządzeń, a w rezultacie obrażeń ciała.
• Podczas montażu należy przed uruchomieniem sprężarki w sposób pewny przymocować przewody czynnika. Jeśli podczas odsysania przewody czynnika chłodniczego nie będą podłączone, a zawór odcinający będzie otwarty, po uruchomieniu sprężarki zostanie zassane powietrze, co spowoduje wytworzenie nieprawidłowego ciśnienia w cyklu chłodniczym i może doprowadzić do uszkodzenia urządzeń, a nawet odniesienia obrażeń.
• Podczas odsysania należy przed odłączeniem przewodów czynnika zatrzymać sprężarkę. Jeśli podczas odsysania sprężarka będzie uruchomiona, a zawór odcinający otwarty, po usunięciu przewodu powietrze zostanie zassane, co spowoduje wytworzenie nieprawidłowego ciśnienia w cyklu chłodniczym, stwarzając ryzyko uszkodzenia urządzenia oraz odniesienia obrażeń.
• Klimatyzator musi być koniecznie uziemiony. Uziemienia nie wolno wykonywać za pośrednictwem rury, przewodu piorunochronu lub uziemienia instalacji telefonicznej. Niedokładne uziemienie może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym.
• Należy zainstalować detektor prądu upływowego. Brak detektora prądu upływowego może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.
• Jeśli przewód sieciowy jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, przedstawiciela jego serwisu lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia.

⚠ PRZESTROGA
• Klimatyzatora nie wolno montować w miejscu, w którym istnieje ryzyko wycieków gazów palnych. W razie wycieku gazu gromadzenie się go w otoczeniu klimatyzatora może stwarzać zagrożenie pożarem.
• W celu umożliwienia prawidłowego odprowadzania skroplin należy zamontować instalację odprowadzania skroplin; aby zapobiec skraplaniu, należy zaizolować przewody, postępując zgodnie z instrukcjami podanymi w tej instrukcji montażu. Nieprawidłowa instalacja odprowadzania skroplin może spowodować wycieki wody z urządzenia wewnętrznego i uszkodzenie mienia.
• Połączenie kielichowe należy dokręcić metodą podaną w dokumentacji, np. kluczem dynamometrycznym. Zbyt mocne dokręcenie połączenia kielichowego może spowodować – po dłuższej eksploatacji – pęknięcie połączenia i wyciek czynnika chłodniczego.
• W przypadku wyłączenia zasilania wyłącznikiem głównym podczas pracy, urządzenie zostanie automatycznie ponownie uruchomione po włączeniu zasilania.
• Poziom ciśnienia akustycznego nie przekracza 70dB(A).

Akcesoria

Urządzenie wewnętrzne Ⓐ – Ⓚ

Ⓐ Płyta montażowa 	1	Ⓔ Bezprzewodowy pilot zdalnego sterowania 	1	Ⓙ Instrukcja obsługi 	1
Ⓑ Tytanowy, apatytowy filtr dezodoryzujący 	2	Ⓕ Uchwyt do pilota zdalnego sterowania	1	Ⓚ Instrukcja montażu 	1
Ⓒ Wąż na skropliny	1	Ⓖ Baterie typu AAA. LR03 (alkaliczne) 	2		
Ⓓ Arkusz izolacyjny (1) 	2	Ⓗ Arkusz izolacyjny (2) 	1		

Należy stosować wyłącznie akcesoria, sprzęt opcjonalny i części zamienne wyprodukowane lub zatwierdzone przez firmę DAIKIN.

Wybór miejsca montażu

• Przed wybraniem miejsca montażu należy uzyskać zgodę użytkownika.

1. Urządzenie wewnętrzne

• Urządzenie wewnętrzne należy zamontować w miejscu, w którym:
1) spełnione są warunki montażu określone na rysunkach montażowych urządzenia wewnętrznego,
2) nic nie zasłania wlotu i wylotu powietrza,
3) urządzenie nie jest narażone na bezpośrednie działanie promieni słonecznych,
4) urządzenie nie znajduje się w pobliżu źródeł ciepła lub pary,
5) w pobliżu nie występują opary oleju maszynowego (może to negatywnie wpłynąć na trwałość urządzenia wewnętrznego),
6) chłodne (ciepłe) powietrze jest rozprowadzane po pomieszczeniu,
7) urządzenie jest oddalone od świetlówek ze starterem elektronicznym, ponieważ świetlówki mogą ograniczać zasięg pilota zdalnego sterowania,
8) urządzenie jest oddalone o co najmniej 1 metr od telewizora lub radia (urządzenie może powodować zakłócenia obrazu lub dźwięku),
9) w pobliżu brak urządzeń podwyższających wilgotność,
10) dostępna jest ściana, która wytrzyma obciążenie wynikające z ciężaru urządzenia wewnętrznego.

2. Bezprzewodowy pilot zdalnego sterowania

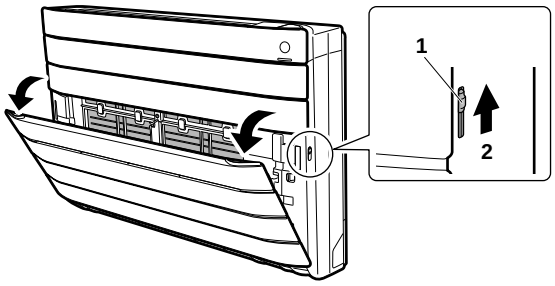
• Aby odszukać miejsce, w którym sygnały z pilota są prawidłowo odbierane przez urządzenie wewnętrzne (w promieniu 7 metrów), należy włączyć wszystkie świetlówki w pomieszczeniu (jeśli występują).

Wskazówki dotyczące instalacji

1. Zdejmowanie i montaż panelu przedniego

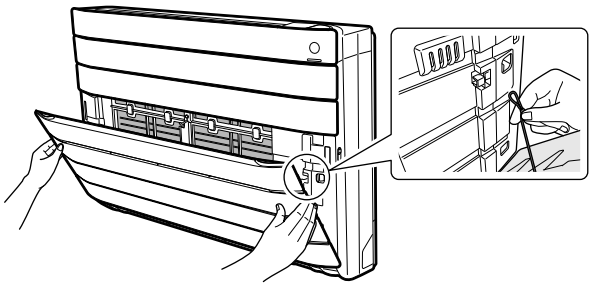
• Sposób zdejmowania

1) Przesuń ograniczniki panelu przedniego z obydwu stron w górę, a następnie otwórz panel przedni.



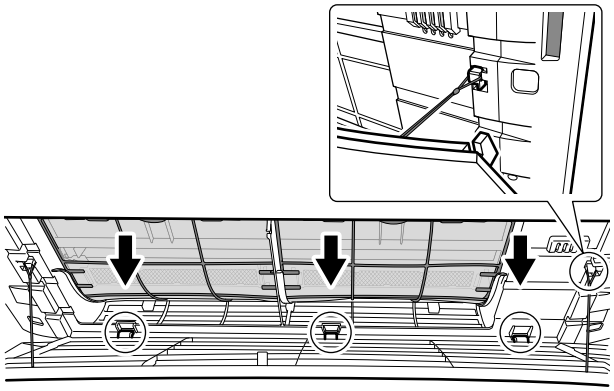
1 Ogranicznik panelu przedniego
2 W górę

2) Po obydwu stronach zdejmij paski z zaczepów.
3) Podnieś panel przedni, aby go wyjąć.

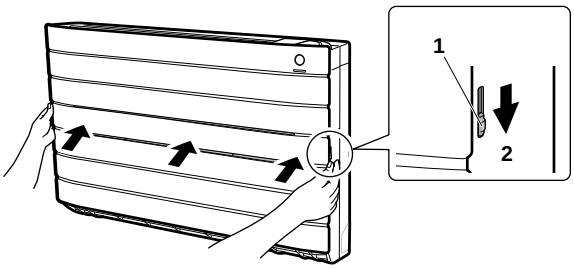


• Sposób montażu

1) Zawieś zaczepy (w trzech miejscach) na dolnej części panelu przedniego.
2) Zawieś paski z obydwu stron na zaczepy, a następnie zamknij panel przedni.



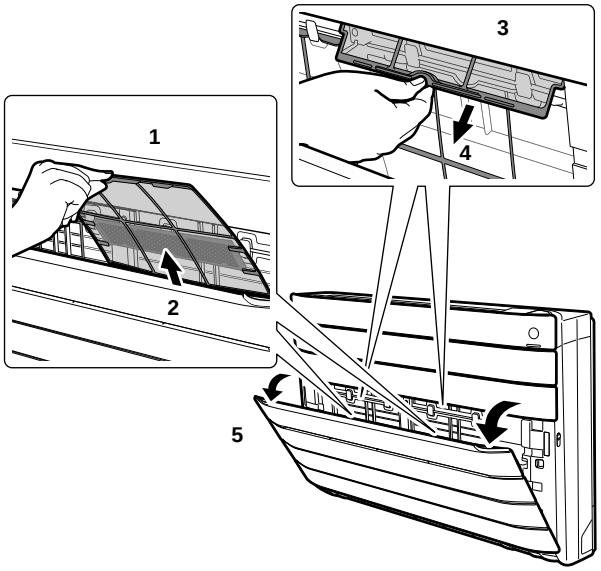
3) Przesuń ograniczniki panelu przedniego z obydwu stron w dół, a następnie zamknij panel przedni.



1 Ogranicznik panelu przedniego
2 W dół

Wskazówki dotyczące instalacji

2. Wyjmowanie i montaż filtrów powietrza



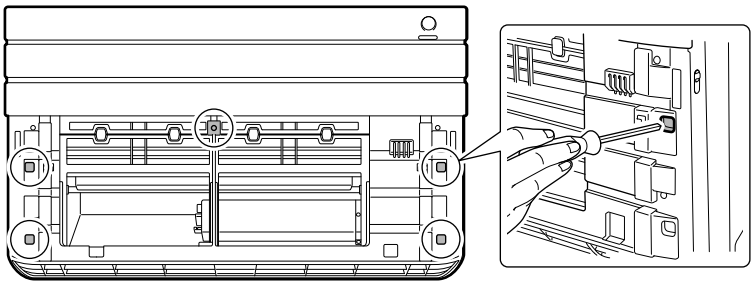
- **Sposób zdejmowania**
  1) Otwórz przedni panel.
  2) Wyjmij obydwa filtry powietrza (górne).
  3) Wyjmij obydwa filtry powietrza (dolne).

1	Filtr powietrza (dolny)
2	3) Pociągnij w górę
3	Filtr powietrza (dolny)
4	3) Naciśnij
5	1) Otwórz

- **Sposób montażu**
  Zamontuj dolne filtry powietrza, a następnie górne filtry powietrza, wykonując czynności opisane w sekcji dotyczącej zdejmowania w odwrotnej kolejności.

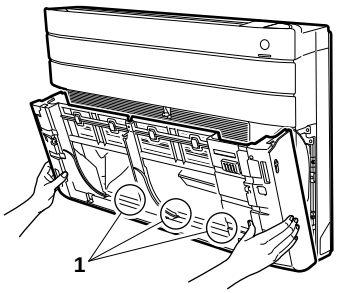
3. Zdejmowanie i montaż przedniej kratki

- **Sposób zdejmowania**
  1) Zdejmij panel przedni i filtry powietrza.
  2) Wykręć śruby mocujące przednią kratkę (5 sztuk).

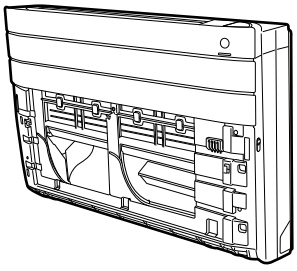


3) Pociągnij kratkę przednią, aby ją wyjąć.

1	Zaczep



- **Sposób montażu**
  Zawieś zaczepy na dolnej części kratki przedniej, a następnie zamontuj kratkę przednią. Dokręć śruby mocujące (5 szt.).



⚠PRZESTROGA

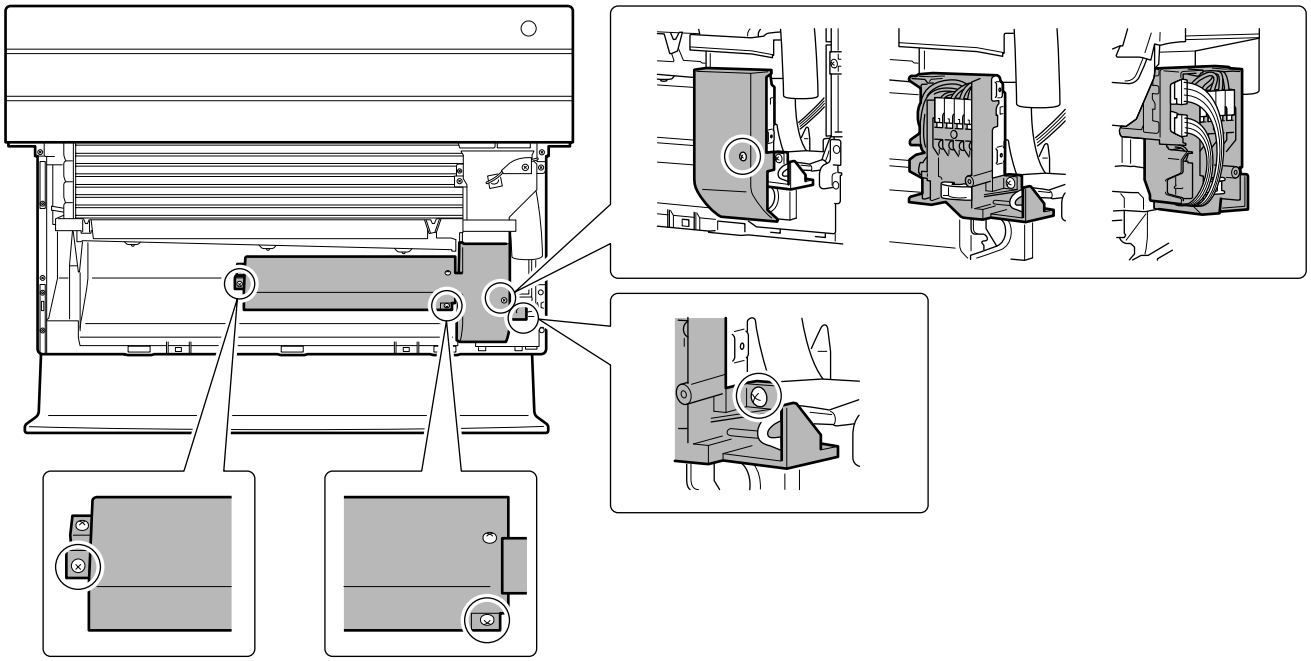
- Kratkę przednią należy zamontować w taki sposób, aby nie pozostawić żadnego odstępu od łączenia z boku klimatyzatora.

Wskazówki dotyczące instalacji

4. Wybór różnych adresów

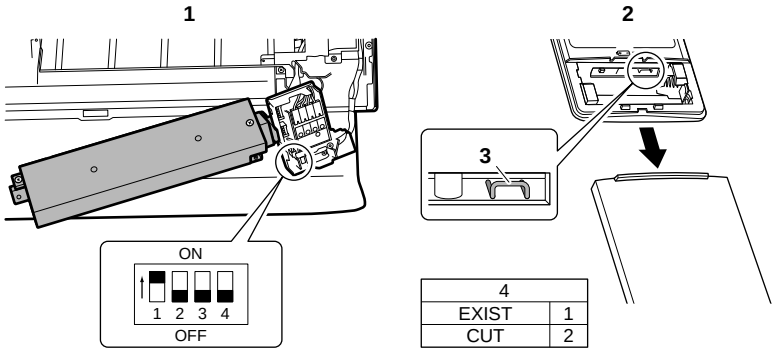
Gdy w jednym pomieszczeniu zamontowane są dwa urządzenia wewnętrzne, istnieje możliwość wybrania różnych adresów w dwóch pilotach zdalnego sterowania.

1) Zdejmij panel przedni, filtry powietrza i przednią kratkę.
2) Wykręć śrubę pokrywy serwisowej (1 szt.), a następnie zdejmij pokrywę serwisową.
3) Wyjmij wiązkę przewodów połączenia silnika wentylatora i wiązkę przewodów dla przyłącza wężownicy zaworu silnika.
4) Wykręć 3 śruby i wyjmij listwę zaciskową oraz skrzynkę elektryczną.



5) Przestaw przełącznik DIP (SW2-1) w skrzynce elektrycznej do położenia "ON".
6) Usuń zworkę adresową z pilota zdalnego sterowania.

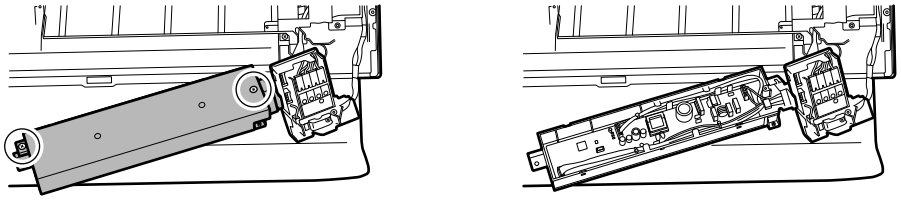
1 Mikroprzełącznik
2 Pilot zdalnego sterowania
3 Zworka
4 Adres



Wskazówki dotyczące instalacji

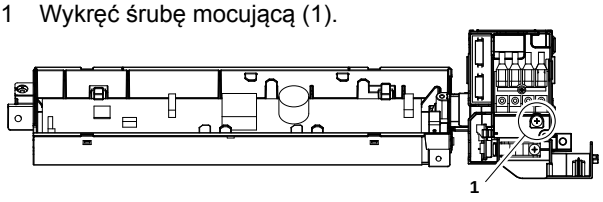
5. Podłączanie do systemu HA

1) Wyjmij listwę zaciskową i skrzynkę elektryczną, a następnie otwórz pokrywę dla skrzynki elektrycznej.
2) Wykręć 2 śruby i otwórz pokrywę skrzynki elektrycznej.

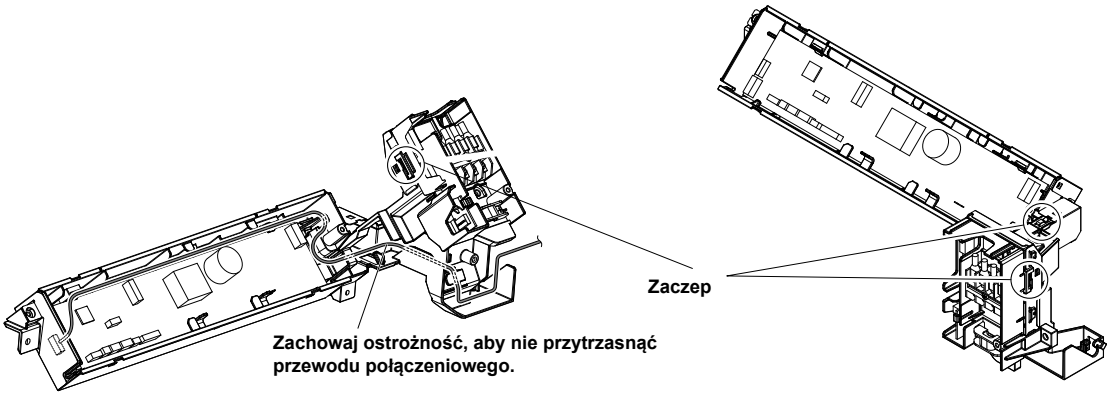


3) Podłącz przewód połączeniowy do złącza S21 i wyciągnij wiązkę na zewnątrz przez wycięcie w sposób pokazany na rysunku.

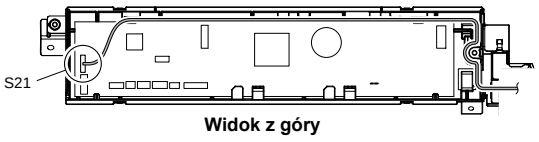
3-1 Wykręć śrubę mocującą (1).



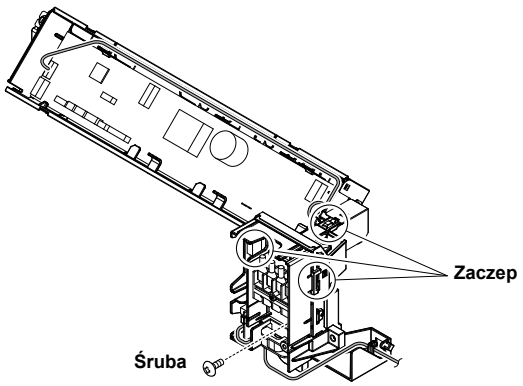
3-2 Odłącz zaczepy (3 miejsca) i odłącz listwę zaciskową.



3-3 Podłącz przewód połączeniowy do złącza S21 i przeciągnij go zgodnie z rysunkiem.



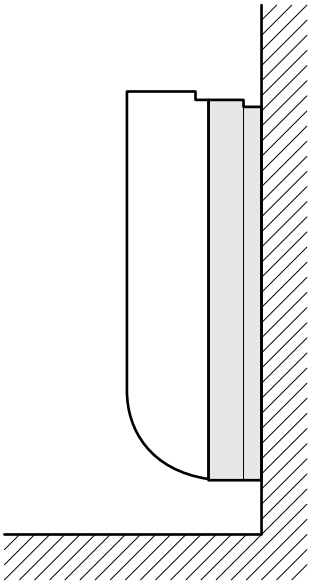
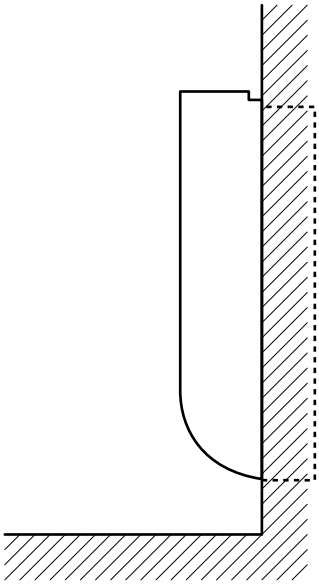
4) Przeciągnij wiązkę na około, zgodnie z rysunkiem, a następnie zamontuj śrubę mocującą w poprzednim położeniu.



5) Załóż osłonę przewodu elektrycznego.

Sposoby montażu urządzenia wewnętrznego

- Urządzenia wewnętrznego nie można zamontować w takim miejscu, w którym będzie się stykać bezpośrednio z podłogą.
- Istnieją dwa sposoby montażu przedstawione poniżej jako standardowa specyfikacja montażu urządzenia wewnętrznego.
- Bez względu na sposób instalacji urządzenie wewnętrzne należy zawsze montować na takiej ścianie, która wytrzyma obciążenie wynikające z ciężaru urządzenia.

Urządzenie odsłonięte	Urządzenie częściowo schowane
	• Informacje na temat sposobu instalacji, który umożliwia częściowe schowanie urządzenia, zawierają strony 20 i 21. 

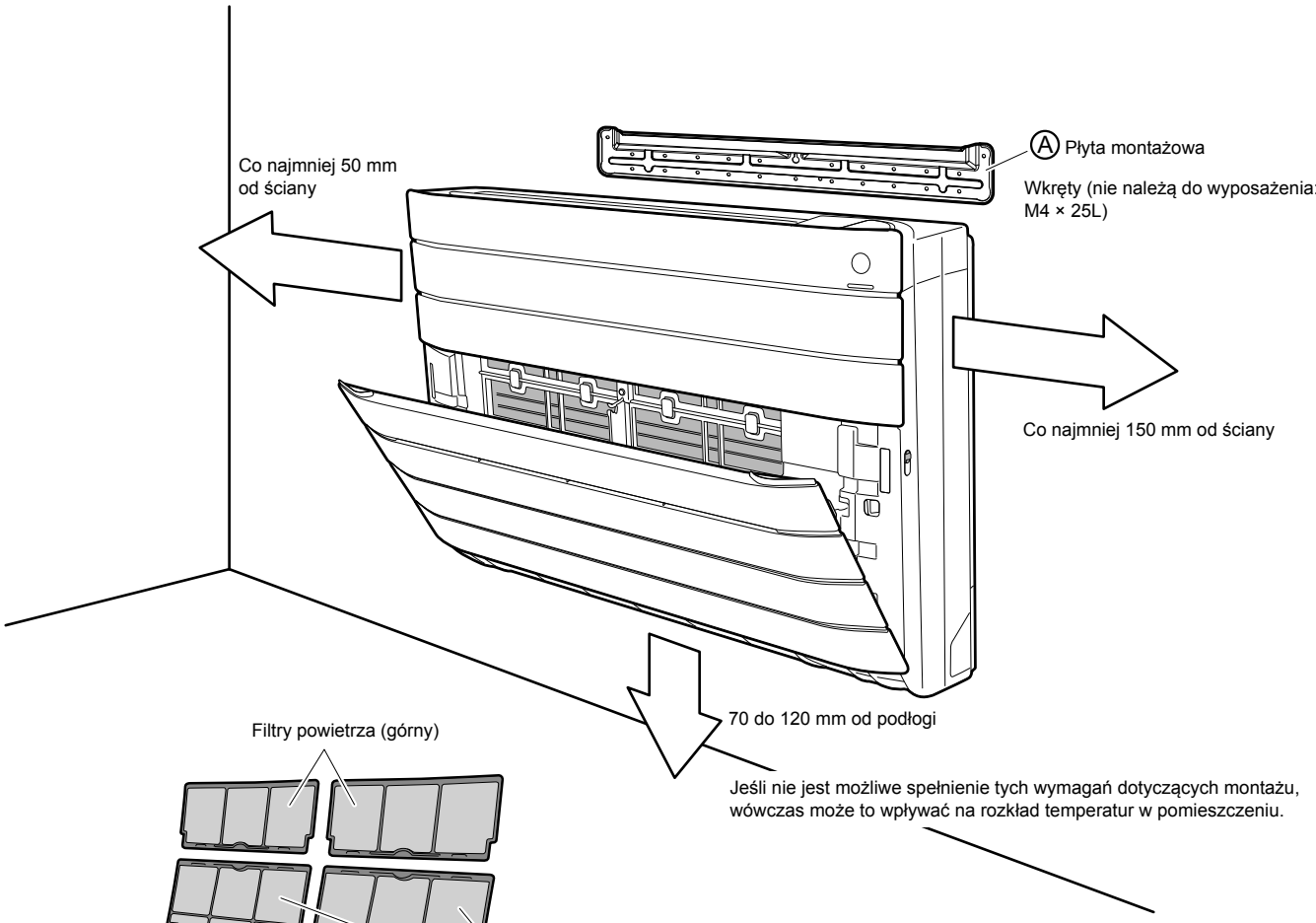
⚠ PRZESTROGA

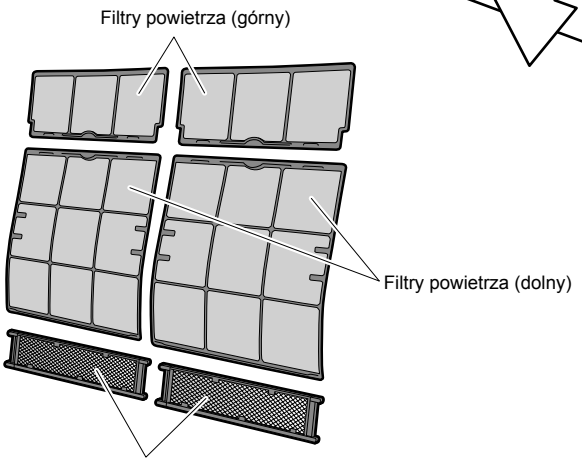
- Urządzenie należy mocno przymocować do ściany w taki sposób, aby tył urządzenia przylegał do ściany.

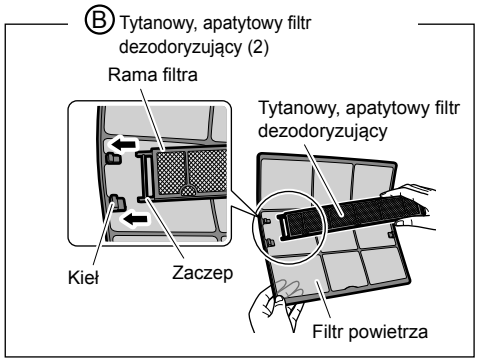
Rysunki montażowe urządzenia wewnętrznego

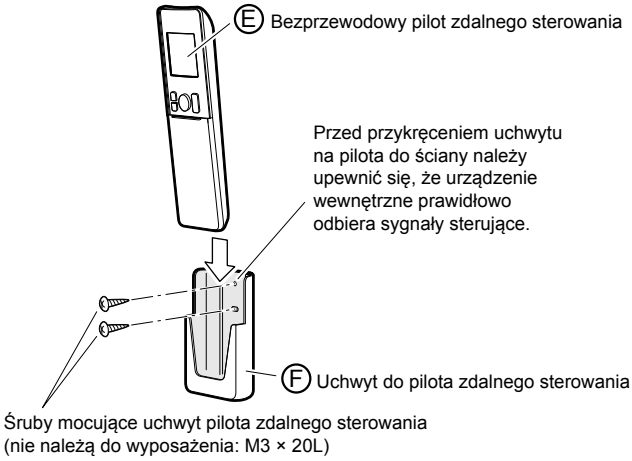
- Urządzenie wewnętrzne należy zamontować zgodnie z instrukcjami instalacji przedstawionymi poniżej (niezależnie od sposobu montażu).

- Urządzenie wewnętrzne należy zainstalować w takim miejscu, w którym nad urządzeniem nie będzie żadnej przeszkody. Przeszkody wpływają na cyrkulację powietrza i wówczas nie ma możliwości uzyskania odpowiedniego efektu ogrzewania lub chłodzenia.







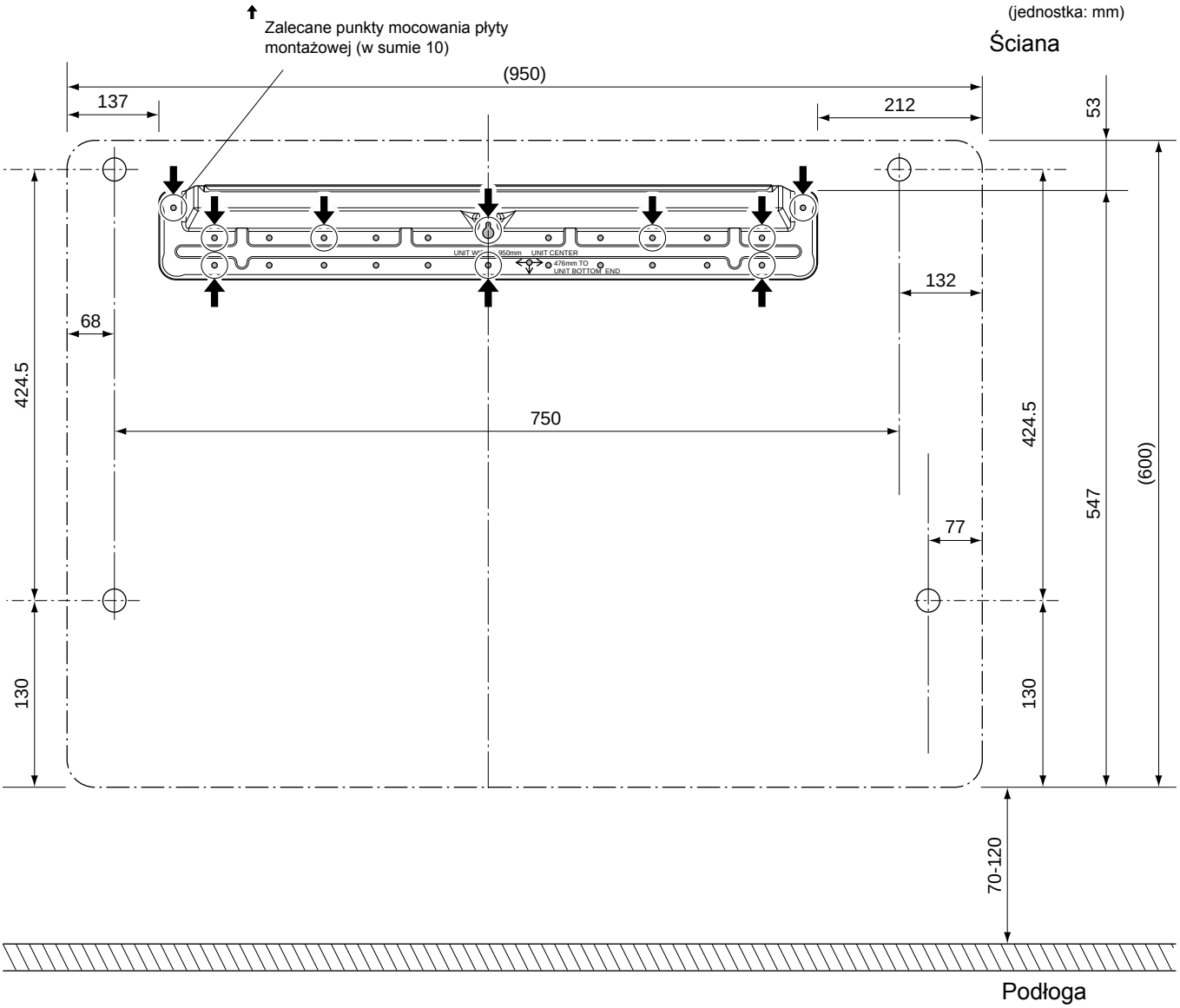


Montaż urządzenia wewnętrznego

Urządzenie odsłonięte

1. Mocowanie płyty montażowej

- Wybrać miejsce montażu, korzystając z opisów na stronach 2, 7 i 8.
- Przed wybraniem miejsca montażu należy uzyskać zgodę użytkownika.
- Płyta montażowa powinna być przytwierdzona do ściany, która wytrzyma ciężar urządzenia wewnętrznego.
  1) Tymczasowo przymocuj płytę montażową do ściany, upewnij się, że panel jest umieszczony całkowicie poziomo i oznacz na ścianie miejsce na wywiercenie otworów.
  2) Przymocuj płytę montażową do ściany za pomocą śrub w 10 miejscach. (Nie należy do wyposażenia: M4 × 25L)

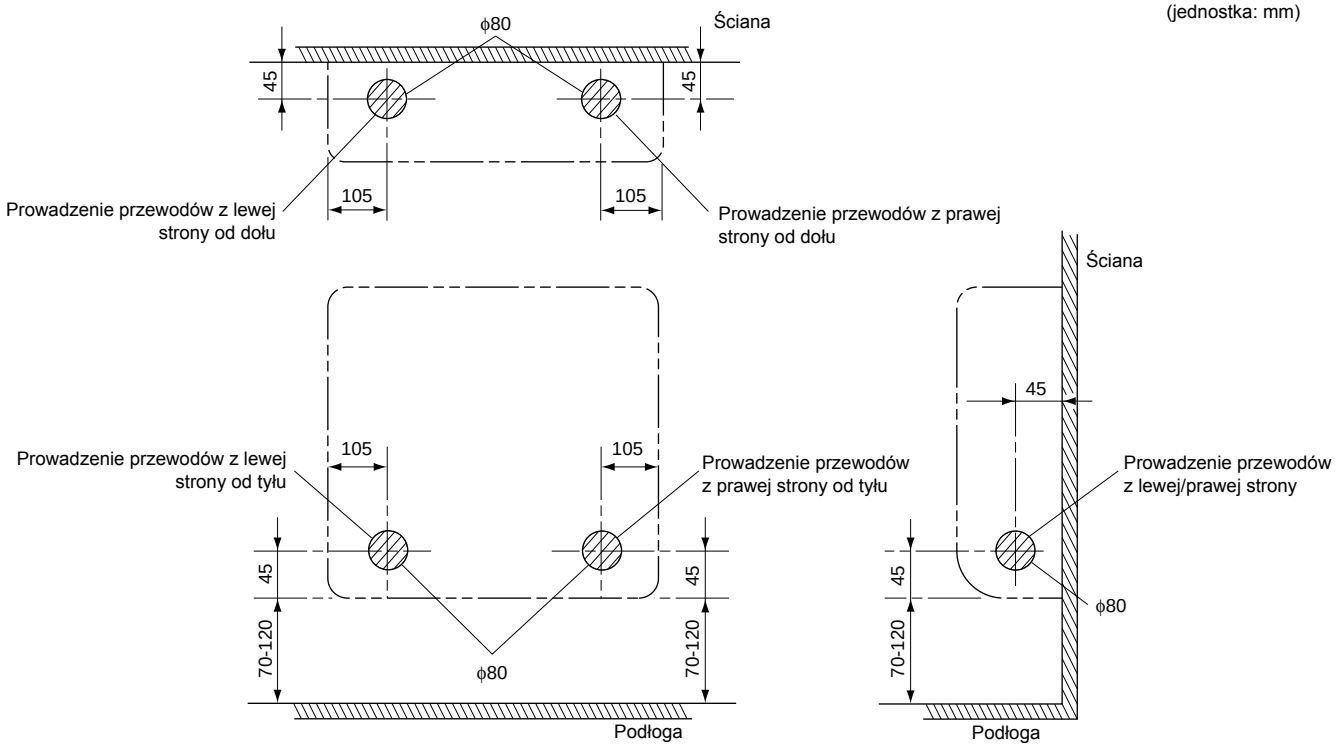


Montaż urządzenia wewnętrznego

2. Przewody czynnika chłodniczego

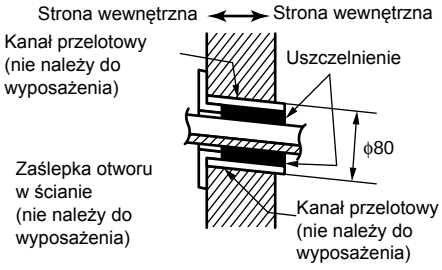
- Wykonać otwór w przewodzie czynnika chłodniczego zgodnie z warunkami przedstawionymi na ilustracji.
- Położenie otworu zależy od tego, z której strony wyprowadzony jest przewód.
- Wokół przewodu należy pozostawić wolne miejsce, aby ułatwić sobie podłączanie przewodu urządzenia wewnętrznego.
- Zachować odpowiednią długość przewodu czynnika chłodniczego od punktu odniesienia, co przedstawiono na ilustracji.

(jednostka: mm)



3. Montaż kanału przelotowego

- W przypadku ścian zawierających metalowe ramy lub płyty, należy w otworach przelotowych stosować kanały przelotowe i zaślepki, aby zapobiec przegrzewaniu się, porażeniu prądem elektrycznym lub pożarowi.
- Wolne przestrzenie wokół rur i kanałów należy wypełnić uszczelniaczem, aby zapobiec wyciekom wody.
  1) Przewierć przez ścianę otwór o średnicy 80 mm, biegnący w dół ku stronie zewnętrznej.
  2) Wsuń do otworu kanał przelotowy.
  3) Wsuń do kanału zaślepkę.
  4) Po zakończeniu montażu przewodów czynnika chłodniczego, przewodów elektrycznych i odprowadzających skropliny, uszczelnij kitem otwór w ścianie.

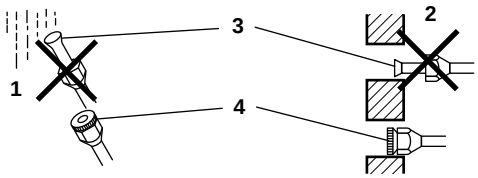


Montaż urządzenia wewnętrznego

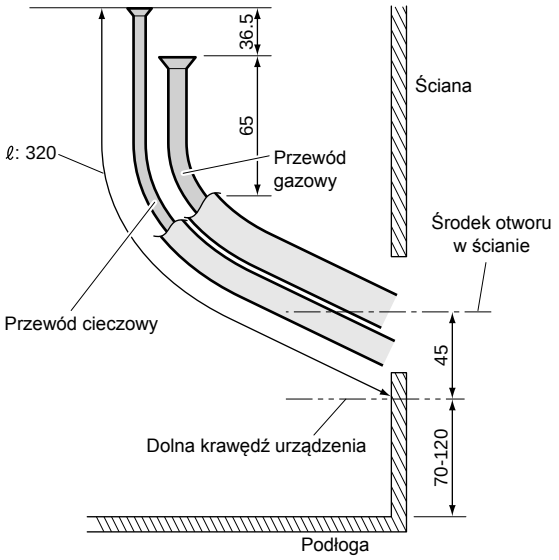
4. Kształtowanie przewodu czynnika chłodniczego

- Ukształtować przewód czynnika chłodniczego zgodnie z ograniczeniami przedstawionymi na ilustracji.
- Otwarty koniec rury należy zabezpieczyć przed wniknięciem kurzu lub wilgoci.

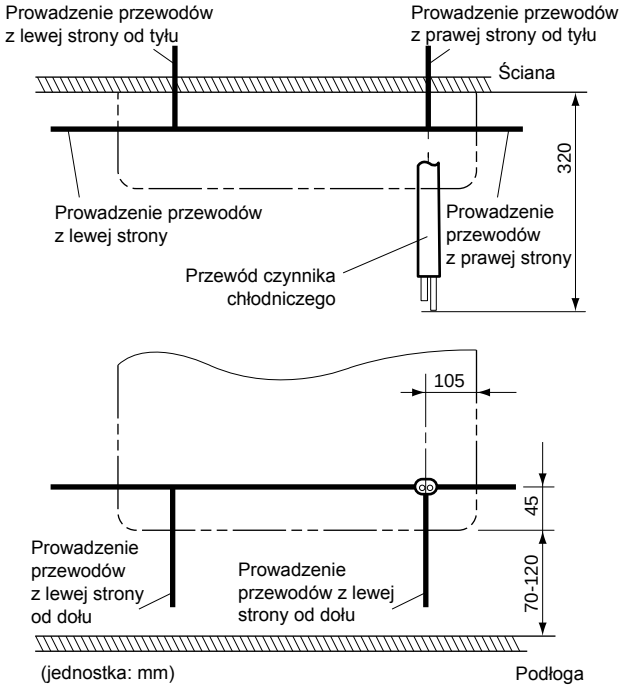
1 Deszcz
2 Ściana
3 Koniecznie należy nałożyć zaślepkę.
4 Jeśli nie jest dostępna zaślepka, należy zasłonić wlot kielicha taśmą, aby zapobiec przedostaniu się zanieczyszczeń i wody.



Długości przewodów umożliwiające ich wyciągnięcie



Przedstawione wymiary mają charakter referencyjny. Należy je dostosować do warunków panujących w miejscu montażu.



⚠ PRZESTROGA

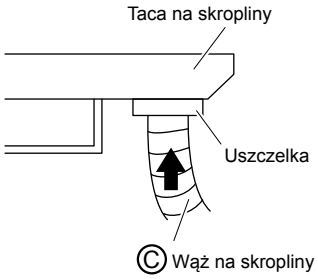
Min. dopuszczalna długość

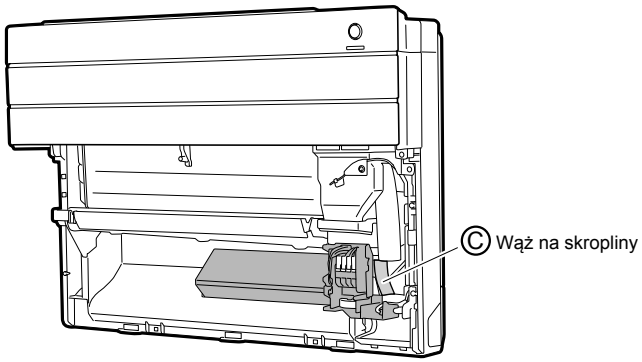
- Sugerowana minimalna długość przewodu (2,5 m) pozwala uniknąć hałasu oraz wibracji pochodzących z urządzenia zewnętrznego.
  (Poziom hałasu oraz wibracji może się zmieniać w zależności od sposobu zamontowania urządzenia oraz środowiska pracy).
- Informacje dotyczące maksymalnej długości przewodu podano w instrukcji montażu urządzenia zewnętrznego.
- Informacje dotyczące łączenia wielu urządzeń zewnętrznych podano w instrukcji montażu wielu urządzeń zewnętrznych.

Montaż urządzenia wewnętrznego

5. Montaż urządzenia wewnętrznego na płycie montażowej

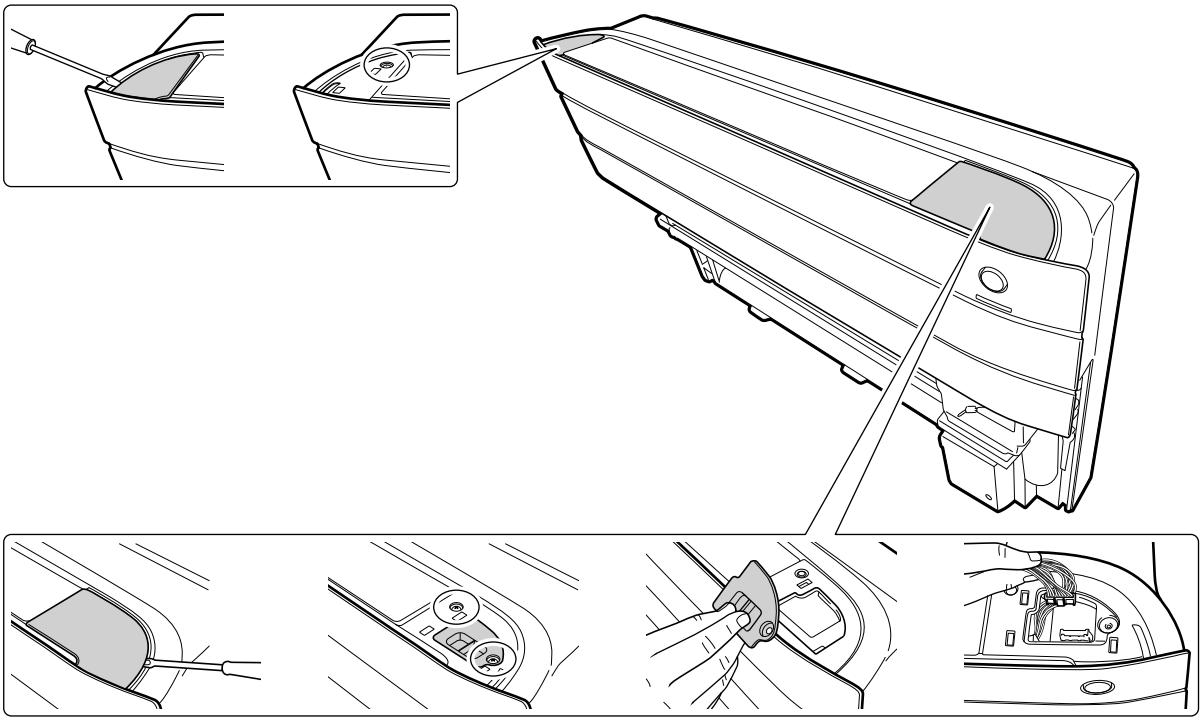
1) Zdejmij panel przedni i przednią kratkę.
2) Wsuń wąż na skropliny Ⓒ do złączki w tacy na skropliny. Wąż należy wsunąć do samego końca, tak aby zetknął się z uszczelką złączki.





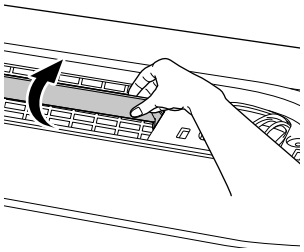
W przypadku prowadzenia przewodów bokiem

- Przed przystąpieniem do wykonywania prac z boku urządzenia należy zdjąć osłonę otworu z tej strony, z której przewód będzie prowadzony.
  1) Otwórz nakładki na śruby z obydwu stron osłony wylotu powietrza za pomocą śrubokręta płaskiego.
  2) Wykręć śruby mocujące (2 szt.) z osłony wylotu powietrza.
  3) Po prawej stronie osłony wylotu powietrza znajduje się pokrywa serwisowa. Wykręć śrubę i otwórz pokrywę serwisową.
  4) Odłącz wiązkę kabli od odbiornika.

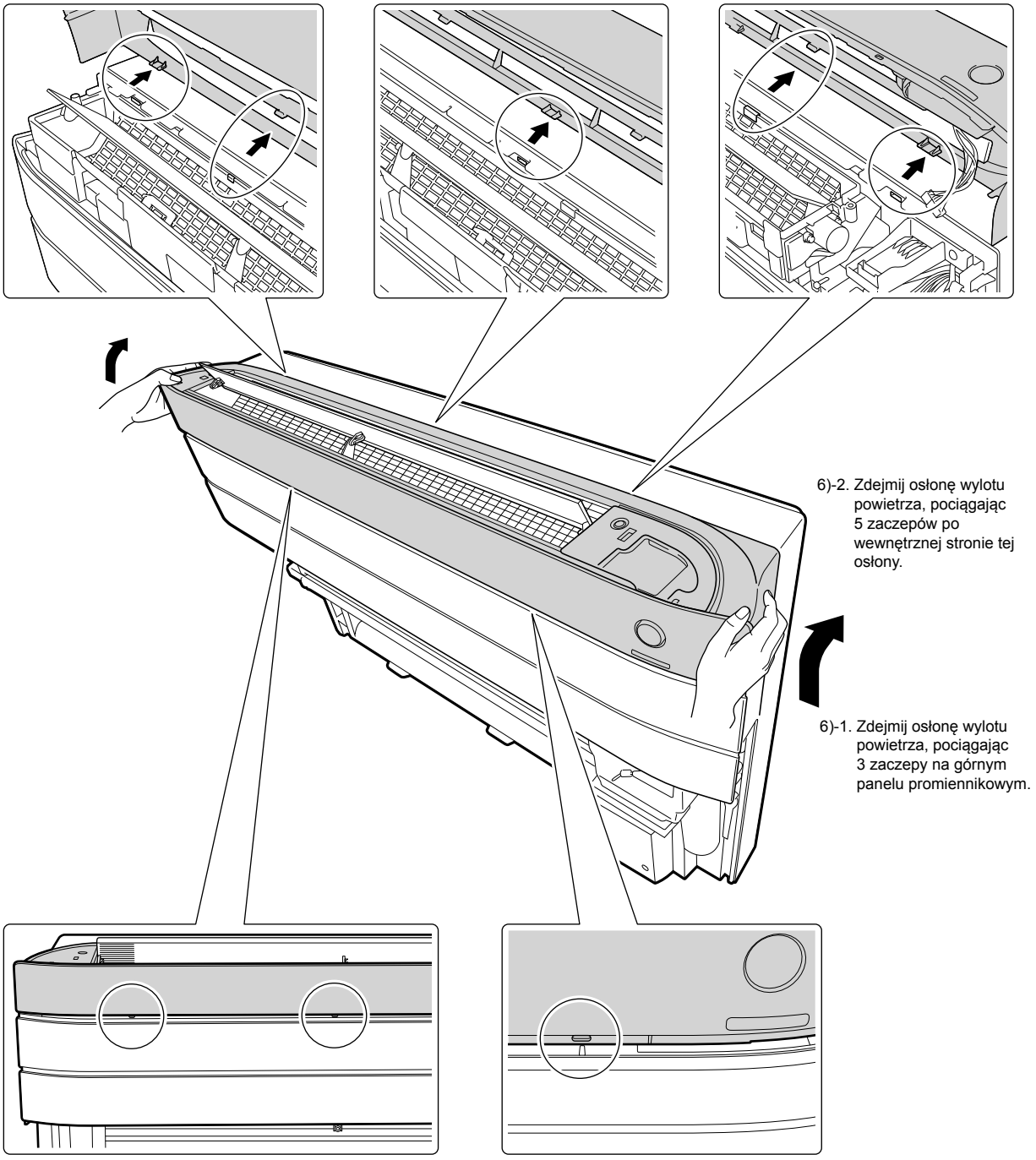


Montaż urządzenia wewnętrznego

5) Otwórz klapę.



6) Wyjmij osłonę wylotu powietrza.

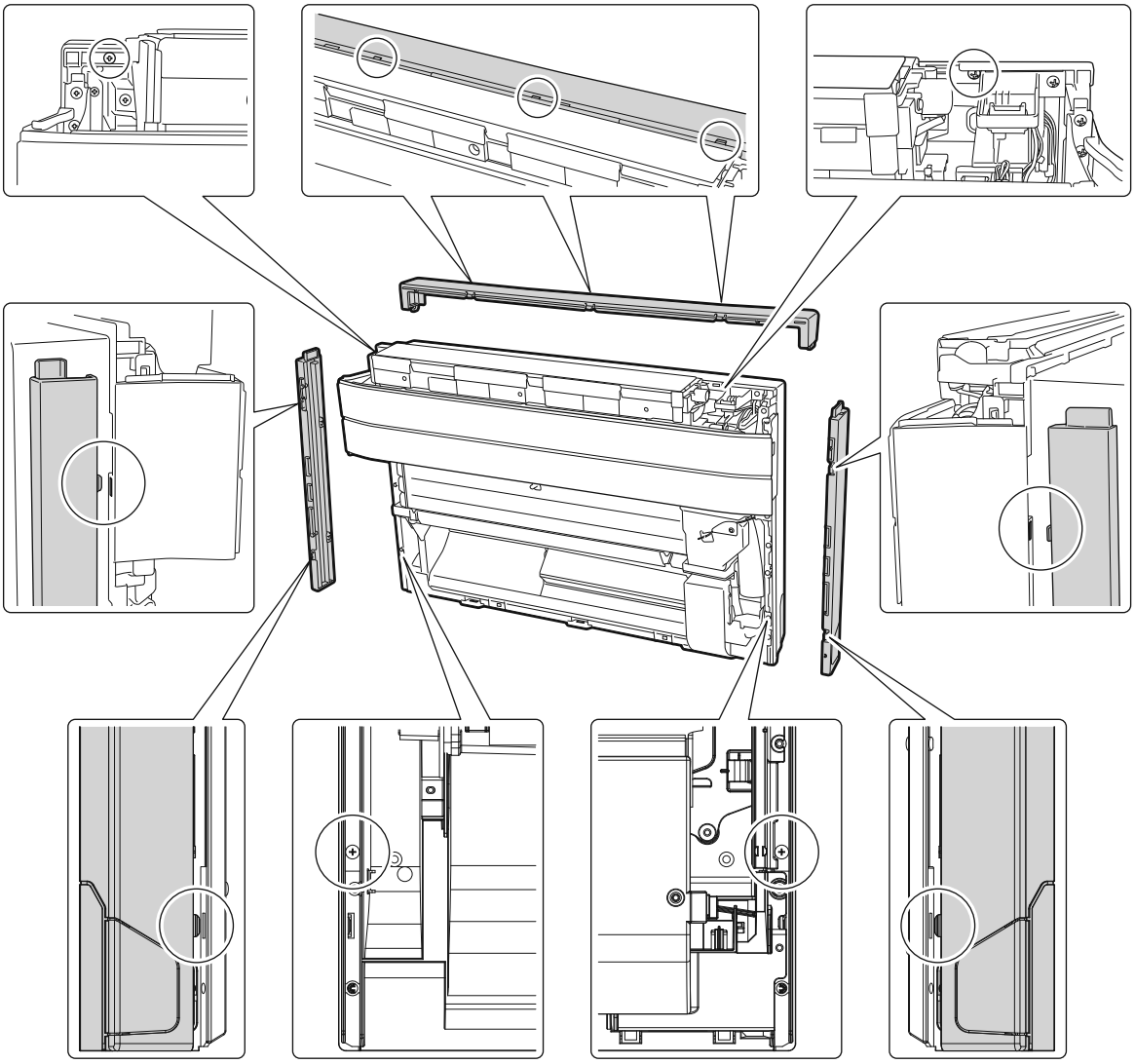


6)-2. Zdejmij osłonę wylotu powietrza, pociągając 5 zaczepów po wewnętrznej stronie tej osłony.

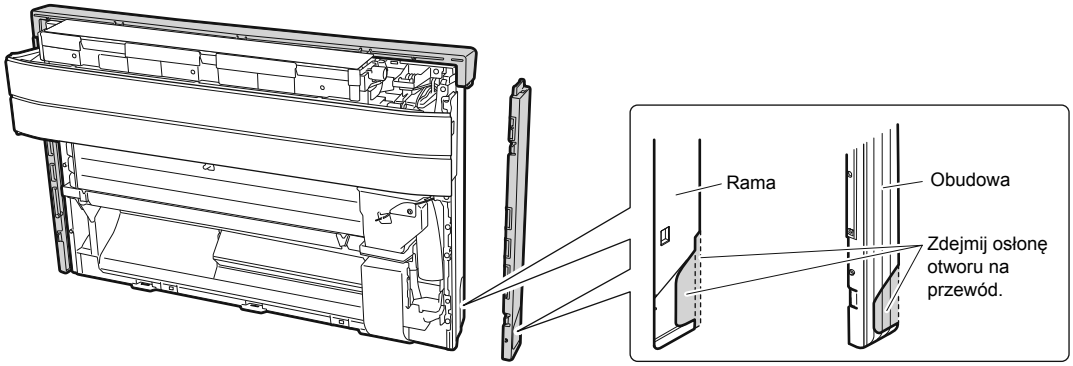
6)-1. Zdejmij osłonę wylotu powietrza, pociągając 3 zaczepy na górnym panelu promiennikowym.

Montaż urządzenia wewnętrznego

7) Wykręć śruby mocujące (2 szt.), naciśnij zaczepy (3 miejsca) za pomocą śrubokręta płaskiego, a następnie zdejmij górną obudowę.
8) Wykręć śrubę mocującą (1 szt.) z obydwu stron, naciśnij zaczepy (2 miejsca) za pomocą śrubokręta płaskiego, a następnie zdejmij obudowę boczną z tej strony, z której znajduje się osłona otworu na przewód.



9) Zdejmij osłonę otworu na przewód, sprawdzając położenie szczeliny.



⚠PRZESTROGA

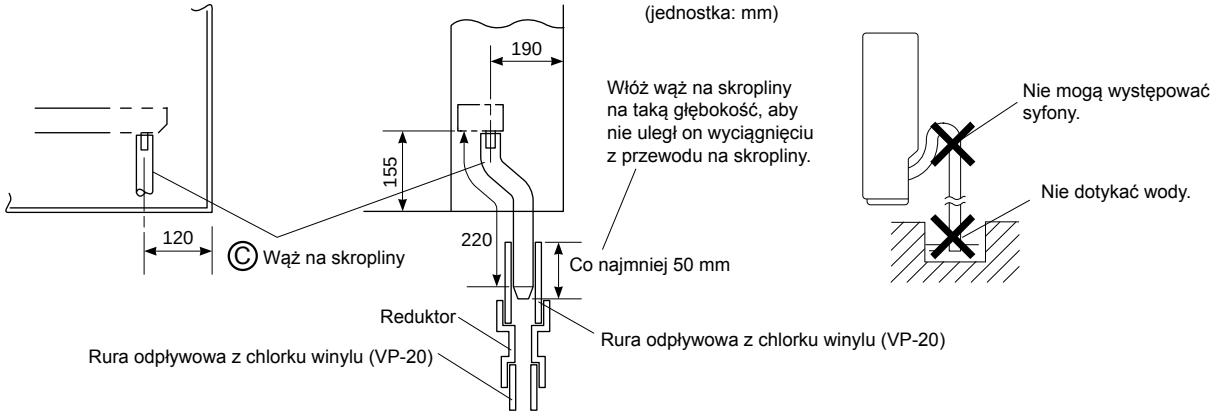
- Zdejmij osłonę otworu z prawej lub lewej strony w zależności od tego, z której strony znajduje się przewód.

10) Po zdjęciu osłony otworu umieść obudowę, osłonę wylotu powietrza, wiązkę kabli odbiornika, pokrywę serwisową i nakładki na śruby w poprzednich położeniach.

Montaż urządzenia wewnętrznego

Podłączanie węża na skropliny do do rury VP i zawieszanie urządzenia wewnętrznego na płycie montażowej

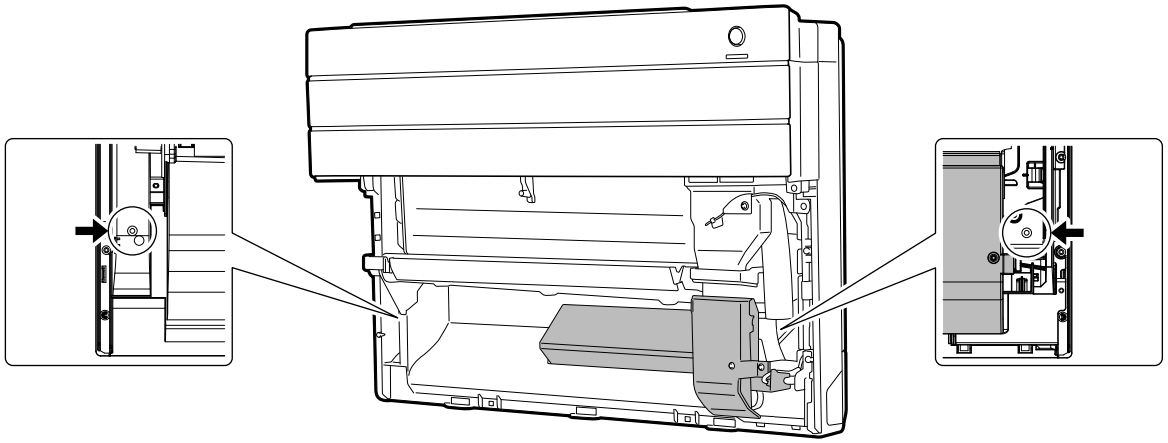
1) W charakterze rury odpływowej należy użyć dostępnej w handlu rury z chlorku winylu (zwykła rura VP 20, średnica zewnętrzna 26 mm, średnica wewnętrzna 20 mm).
2) Wąż na skropliny (średnica zewnętrzna 18 mm na złączu, długość 220 mm) jest dostarczany razem z urządzeniem wewnętrznym. Rurę odpływową należy zamontować poniżej.
3) Rura odpływowa powinna być nachylona w dół, tak aby woda spływała bez przeszkód i nie gromadziła się w jednym miejscu. (Nie mogą występować syfony).
4) Włóż wąż na skropliny na taką głębokość, aby nie uległ on wyciągnięciu z przewodu na skropliny.
5) Rurę odpływową należy zaizolować materiałem o grubości co najmniej 10 mm, aby zapobiec kondensacji.
6) Wlej trochę wody do tacy na skropliny, aby sprawdzić, czy woda spływa bez przeszkód.



⚠PRZESTROGA

- Należy stosować klej do PCV. W przeciwnym razie mogą wystąpić wycieki.

7) Zawieś urządzenie na płycie montażowej i przymocuj je do ściany, wkręcając śruby w 2 miejscach. (Nie należy do wyposażenia: M4 × 25L)



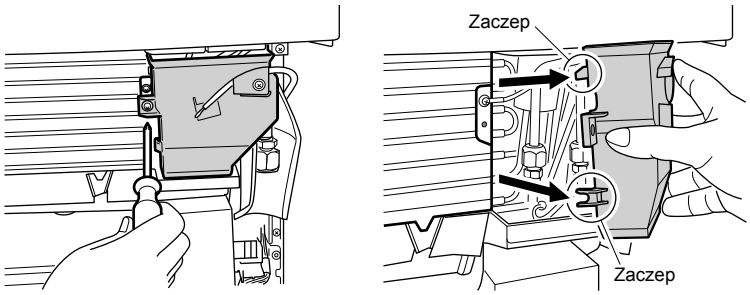
⚠PRZESTROGA

- Przymocować urządzenie wewnętrzne mocno do ściany, korzystając ze śrub. Jeśli urządzenie wewnętrznie nie zostanie przymocowane śrubami, wówczas może spaść ze ściany.

Montaż przewodów czynnika chłodniczego

1. Zdejmowanie pokrywy do odprowadzania skroplin

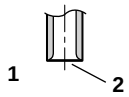
• Wykręć 1 śrubę i usuń pokrywę do odprowadzania skroplin.



• Wykorzystaj taśmę mocującą, która jest dołączona do urządzenia, aby tymczasowo przymocować osłonę do odprowadzania skroplin z boku urządzenia.

2. Połączenie kielichowe

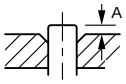
1) Przeciąć rurę przecinakiem.
2) Usunąć zadziory trzymając rurę uciętym końcem w dół, tak aby resztki materiału nie wpadły do wnętrza.
3) Nałożyć nakrętkę na rurę.
4) Rozszerzyć koniec rury.
5) Sprawdzić, czy połączenie kielichowe jest prawidłowo wykonane.



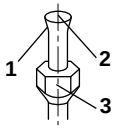
1 Ciąć dokładnie prostopadle.
2 Usuń zadziory

Kielich

Położenie powinno dokładnie odpowiadać podanemu poniżej.



	Narzędzie do poł. kielichowych do R410A	Zwykłe narzędzie do poł. kielichowych	
	Ze sprzęgłem	Ze sprzęgłem (Ridgid)	Motylkowe (Imperial)
A	0-0,5 mm	1,0-1,5 mm	1,5-2,0 mm



1 Na wewnętrznej powierzchni kielicha nie mogą występować skazy.
2 Koniec rury musi być równomiernie rozszerzony – kielich musi mieć kształt idealnego okręgu.
3 Nakrętka musi być dokręcona.

⚠OSTRZEŻENIE

- Na części kielichowej nie należy stosować oleju mineralnego.
- Należy uważać, by olej mineralny nie przedostał się do systemu, gdyż skróciłoby to czas eksploatacji urządzeń.
- Nigdy nie należy stosować przewodów, które były używane we wcześniejszych instalacjach. Używać tylko części dostarczonych razem z urządzeniem.
- Aby zagwarantować odpowiednio długi czas eksploatacji, do urządzenia R410A nie należy nigdy dołączać suszarki.
- Środek suszący może się rozpuścić i uszkodzić system.
- Niedokładne wykonanie połączenia kielichowego może spowodować wydostawanie się czynnika chłodniczego w postaci gazowej.

Montaż przewodów czynnika chłodniczego

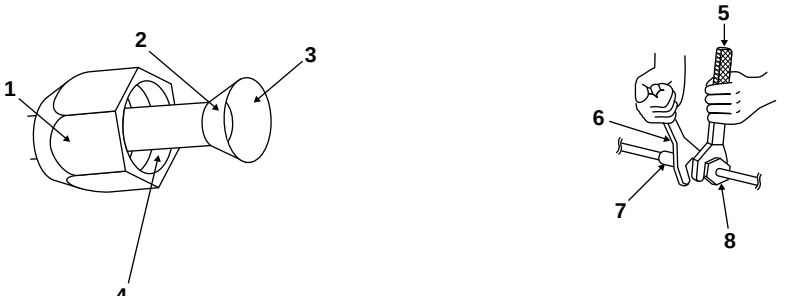
3. Przewody czynnika chłodniczego

⚠ PRZESTROGA

- Należy stosować nakrętki dołączone do głównego urządzenia. (Aby zapobiec pękaniu nakrętek przy starzeniu się materiału.)
- Aby uniknąć wycieków czynnika chłodniczego, posmaruj wewnętrzną powierzchnię nakrętki olejem sprężarkowym. (Użyj oleju sprężarkowego dla czynnika R410A).
- Nakrętki połączeń kielichowych należy dokręcać kluczami dynamometrycznymi, aby uniknąć uszkodzenia nakrętek i nieszczelności.

Ustawić oba kielichy naprzeciwko siebie i dokręcić nakrętki ręką o 3 lub 4 obroty. Następnie dokręcić do końca za pomocą klucza dynamometrycznego.

[Nasmarować] [Dokręcić]



1	Nakrętka	5	Klucz dynamometryczny
2	Nie należy aplikować oleju sprężarkowego na powierzchnię zewnętrzną.	6	Klucz maszynowy
3	Zaaplikować olej sprężarkowy na wewnętrzną powierzchnię nakrętki.	7	Złączka rur
4	Nie należy aplikować oleju sprężarkowego na nakrętkę. Unikać dokręcania zbyt dużym momentem.	8	Nakrętka

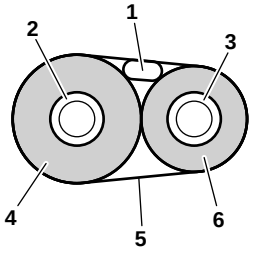
Moment dokręcania nakrętki		
Strona gazowa		Strona cieczowa
3/8 cala	1/2 cala	1/4 cala
32,7~39,9 N·m (333-407 kG·cm)	49,5~60,3 N·m (505-615 kG·cm)	14,2~17,2 N·m (144-175 kG·cm)

Środki ostrożności w postępowaniu z rurami

- Wszystkie zagięcia rur powinny być możliwie łagodne. Do zginania rur należy używać giętarki.

Wybór rur miedzianych i materiałów termoizolacyjnych

- Jeśli wykorzystywane są dostępne w handlu rury miedziane i połączenia, należy przestrzegać następujących zaleceń:
  1) Materiał izolacyjny: Pianka polietylenowa
     Wymiana ciepła: od 0,041 do 0,052 W/mK (od 0,035 do 0,045 kcal/mh°C)
     Powierzchnia przewodu z czynnikiem chłodniczym w postaci gazowej osiąga temperaturę maks. 110°C.
     Należy używać materiałów izolacyjnych, które wytrzymają tę temperaturę.



1	Przewody elektryczne między urządzeniami	4	Izolacja przewodu gazowego
2	Przewód gazowy	5	Izolacja przewodu cieczowego
3	Przewód cieczowy	6	Taśma wykończeniowa

Montaż przewodów czynnika chłodniczego

2) Należy zaizolować zarówno przewody gazowe, jak i cieczowe, i przestrzegać wymiarów izolacji podanych poniżej:

<table>
<tr><td colspan="2">Strona gazowa</td><td>Strona cieczowa</td><td colspan="2">Izolacja termiczna przewodu gazowego</td><td>Izolacja termiczna przewodu cieczowego</td></tr>
<tr><td>Klasa 25/35</td><td>Klasa 50</td><td rowspan="2">Śr. zew. 6,4 mm</td><td>Klasa 25/35</td><td>Klasa 50</td><td rowspan="2">Śr. wew. 8-10 mm</td></tr>
<tr><td>Śr. zew. 9,5 mm</td><td>Śr. zew. 12,7 mm</td><td>Śr. wew.
12-15 mm</td><td>Śr. wew.
14-16 mm</td></tr>
<tr><td colspan="3">Minimalny promień zginania</td><td colspan="3">Grubość min. 10 mm</td></tr>
<tr><td>Co najmniej
30 mm</td><td>Co najmniej
40 mm</td><td>Co najmniej
30 mm</td><td colspan="3" rowspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="3">Grubość 0,8 mm (C1220T-O)</td></tr>
</table>

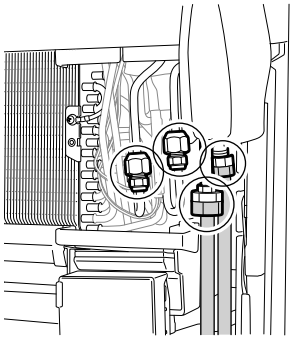
3) Przewody gazowe i cieczowe należy prowadzić w osobnych otulinach termoizolacyjnych.

4. Odpowietrzanie układu

- Informacje o procedurach odpowietrzania zawiera instrukcja montażu jednostki zewnętrznej.

5. Kontrola szczelności

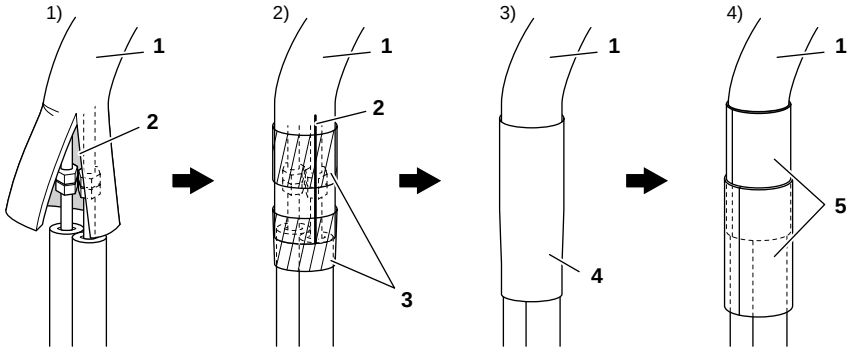
- Po zakończeniu podłączania przewodów czynnika chłodniczego należy sprawdzić, czy wymagane jest odpowietrzenie oraz czy pojawiły się nieszczelności.
- Sprawdzić wszelkie nieszczelności z sekcji podłączonej do panelu promiennikowego, która została podłączona fabrycznie.



6. Kończenie połączenia sekcji przewodu czynnika chłodniczego

- Jeśli nie wykryto nieszczelności, należy zakończyć prace związane z podłączaniem sekcji przewodu czynnika chłodniczego.

1 Przewód czynnika chłodniczego
2 Szczelina
3 Taśma
4 Arkusz izolacyjny (2)
5 Arkusz izolacyjny (1)

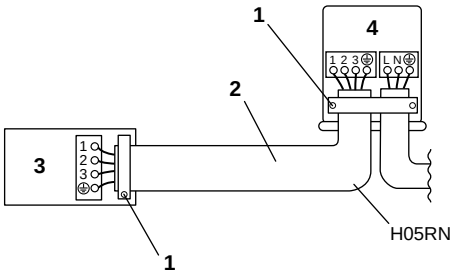


⚠ PRZESTROGA

- **Dokładnie zaizoluj połączenie przewodów.**
  Niedokładne wykonanie izolacji może być przyczyną wycieków wody.
- **Wepchnij przewód do środka, tak aby nie wywierał obciążenia na kratkę przednią.**

Okablowanie elektryczne

1) Otwórz pokrywę serwisową.
2) Usuń izolację z końców przewodów (na długości 15 mm).
3) Dopasuj kolory przewodów do numerów zacisków na listwach zaciskowych urządzenia wewnętrznego i zewnętrznego, a następnie mocno przykręć przewody do odpowiednich zacisków.
4) Podłącz przewody uziemiające do odpowiednich zacisków.
5) Pociągnij za przewody, aby upewnić się, że są pewnie podłączone, a następnie przymocuj wiązkę przewodów za pomocą zacisku.
6) Ułóż przewody w taki sposób, by dało się bez przeszkód zamknąć pokrywę, a następnie zamknij pokrywę serwisową.



1 Pewnie przymocuj przewody do zacisków za pomocą śrub.

2 Jeśli długość przewodu przekracza 10 mm, użyj przewodu o średnicy 2,0 mm.

3 Urządzenie wewnętrzne

4 Urządzenie zewnętrzne

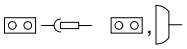
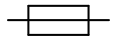
⚠ OSTRZEŻENIE

- Nie należy stosować skrętki, przedłużaczy ani rozgałęźników – mogłoby to spowodować przegrzewanie się instalacji, porażenie prądem elektrycznym lub pożar.
- Nie należy instalować w urządzeniu podzespołów elektrycznych zakupionych u lokalnych sprzedawców. (Nie wolno odgałęziać zasilania pompy skroplin, itp. od listwy zaciskowej). Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.
- Nie podłączać przewodu zasilającego do urządzenia wewnętrznego. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.

Okablowanie elektryczne

Legenda ujednoliconego schematu okablowania

Aby uzyskać informację o użytych częściach i numeracji, zobacz naklejkę ze schematem okablowania dostarczoną razem z jednostką. Numeracja części wykonana jest za pomocą cyfra arabskich w kolejności rosnącej dla każdej części i przedstawiona jest w poniższym opisie za pomocą symbolu "*" w kodzie części.

	:	WYŁĄCZNIK		:	UZIEMIENIE OCHRONNE
	:	POŁĄCZENIE		:	UZIEMIENIE OCHRONNE (ŚRUBA)
	:	ZŁĄCZE		:	PROSTOWNIK
	:	UZIEMIENIE		:	ZŁĄCZE PRZEKAŹNIKA
	:	OKABLOWANIE W MIEJSCU INSTALACJI		:	ZŁĄCZE ZWARCIOWE
	:	BEZPIECZNIK		:	ZACISK
INDOOR	:	JEDNOSTKA WEWNĘTRZNA		:	LISTWA ZACISKOWA
OUTDOOR	:	JEDNOSTKA ZEWNĘTRZNA		:	ZACISK KABLOWY

BLK	:	CZARNY	GRN	:	ZIELONA	PNK	:	RÓŻOWY	WHT	:	BIAŁY
BLU	:	NIEBIESKI	GRY	:	SZARY	PRP, PPL	:	PURPUROWY	YLW	:	ŻÓŁTY
BRN	:	BRĄZOWY	ORG	:	POMARAŃCZOWY	RED	:	CZERWONA			

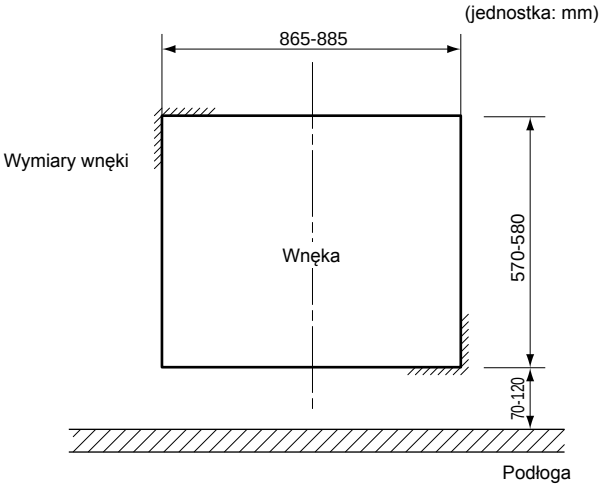
A*P	:	PŁYTKA DRUKOWANA	PS	:	ZASILACZ IMPULSOWY
BS*	:	PRZYCISK WŁ/WYŁ., PRZEŁĄCZNIK DZIAŁANIA	PTC*	:	TERMISTOR PTC
BZ, H*O	:	BRZĘCZYK	Q*	:	TRANZYSTOR DWUBIEGUNOWY BRAMY IZOLOWANEJ (IGBT)
C*	:	KONDENSATOR	Q*DI	:	WYŁĄCZNIK PRĄDU UPŁYWOWEGO
AC*, CN*, E*, HA*, HE, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A	:	POŁĄCZENIE, ZŁĄCZE	Q*L	:	ZABEZPIECZENIE PRZED PRZECIĄŻENIEM
D*, V*D	:	DIODA	Q*M	:	PRZEŁĄCZNIK TERMICZNY
DB*	:	MOSTEK DIODOWY	R*	:	OPORNIK
DS*	:	PRZEŁĄCZNIKI DIP	R*T	:	TERMISTOR
E*H	:	GRZAŁKA	RC	:	ODBIORNIK
F*U, FU* (ABY UZYSKAĆ INFORMACJE O CHARAKTERYSTYCE, ZOBACZ PŁYTKĘ DRUKOWANĄ JEDNOSTKI)	:	BEZPIECZNIK	S*C	:	PRZEŁĄCZNIK OGRANICZAJĄCY
FG*	:	ZŁĄCZE (UZIEMIENIE RAMY)	S*L	:	WYŁĄCZNIK PŁYWAKOWY
H*	:	WIĄZKA PRZEWODÓW	S*NPH	:	CZUJNIK CIŚNIENIOWY (WYSOKIEGO CIŚNIENIA)
H*P, LED*, V*L	:	LAMPKA PILOTA, DIODA LED	S*NPL	:	CZUJNIK CIŚNIENIOWY (NISKIEGO CIŚNIENIA)
HAP	:	DIODA LED (ZIELONA MONITORA SERWISOWEGO)	S*PH, HPS*	:	WYŁĄCZNIK CIŚNIENIOWY (WYSOKIEGO CIŚNIENIA)
WYSOKIE NAPIĘCIE	:	WYSOKIE NAPIĘCIE	S*PL	:	WYŁĄCZNIK CIŚNIENIOWY (NISKIEGO CIŚNIENIA)
IES	:	CZUJNIK INTELIGENTNE OKO	S*T	:	TERMOSTAT
IPM*	:	INTELIGENTNY MODUŁ ZASILANIA	S*W, SW*	:	PRZEŁĄCZNIK DZIAŁANIA
K*R, KCR, KFR, KHuR	:	STYCZNIK MAGNETYCZNY	SA*	:	OCHRONNIK PRZEPIĘCIOWY
L	:	POD NAPIĘCIEM	SR*, WLU	:	ODBIORNIK SYGNAŁU
L*	:	CEWKA	SS*	:	PRZEŁĄCZNIK
L*R	:	REAKTOR	SHEET METAL	:	PŁYTA MOCUJĄCA LISTWY ZACISKOWEJ
M*	:	SILNIK KROKOWY	T*R	:	TRANSFORMATOR
M*C	:	SILNIK SPRĘŻARKI	TC, TRC	:	NADAJNIK
M*F	:	SILNIK WENTYLATORA	V*, R*V	:	WARYSTOR
M*P	:	SILNIK POMPKI SKROPLIN	V*R	:	MOSTEK DIODOWY
M*S	:	SILNIK KIEROWNICY POWIETRZA	WRC	:	BEZPRZEWODOWY PILOT ZDALNEGO STEROWANIA
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	:	STYCZNIK MAGNETYCZNY	X*	:	ZACISK
N	:	ZEROWY	X*M	:	PASEK LISTWY ZACISKOWEJ (BLOK)
n = *		LICZBA PRZEJŚĆ PRZEZ RDZEŃ FERRYTOWY	Y*E	:	CEWKA ELEKTRONICZNEGO ZAWORU ROZPRĘŻNEGO
PAM	:	PULSOWA MODULACJA AMPLITUDY	Y*R, Y*S	:	CEWKA ZAWORU ELEKTROMAGNETYCZNEGO ZMIANY KIERUNKU PRZEPŁYWU
PCB*	:	PŁYTKA DRUKOWANA	Z*C	:	RDZEŃ FERRYTOWY
PM*	:	MODUŁ ZASILANIA	ZF, Z*F	:	FILTR PRZECIWZAKŁÓCENIOWY

Urządzenie częściowo schowane

W tym podrozdziale omówiono tylko zagadnienia charakterystyczne dla tego sposobu montażu. Dodatkowe instrukcje można znaleźć w podrozdziale **Urządzenie odsłonięte**.

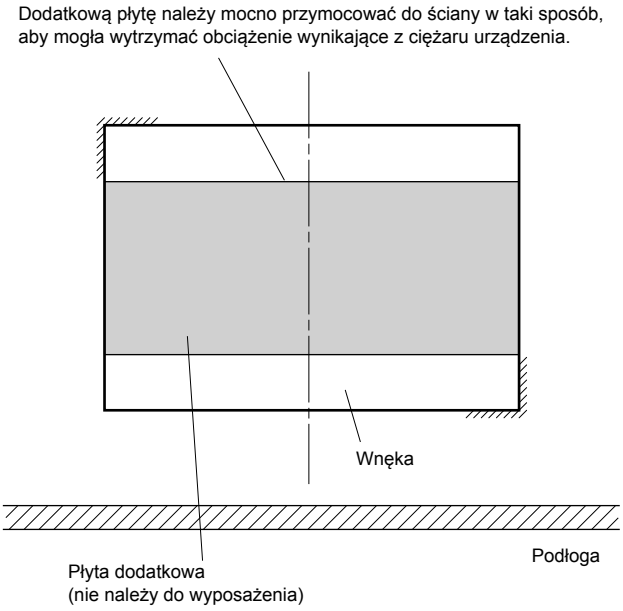
1. Tworzenie wnęki w ścianie w celu częściowego schowania urządzenia

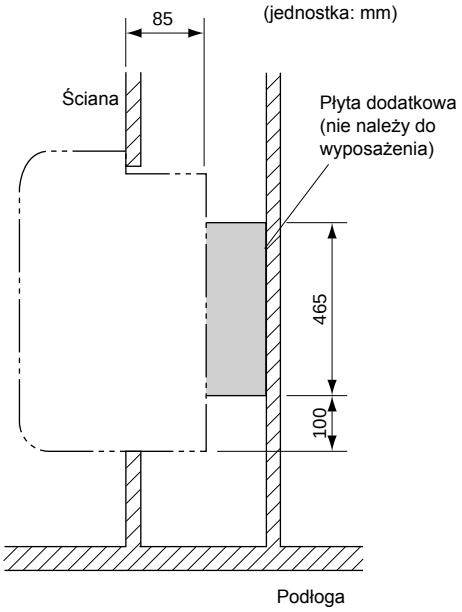
- Wykonaj w ścianie wnękę o wymiarach podanych na rysunku.



2. Montaż dodatkowej płyty do mocowania urządzenia

- Urządzenie można przykręcić od tyłu śrubami do płyty dodatkowej, co przedstawiono na ilustracji. Należy koniecznie zamontować dodatkową płytę odpowiednio do głębokości wnęki.

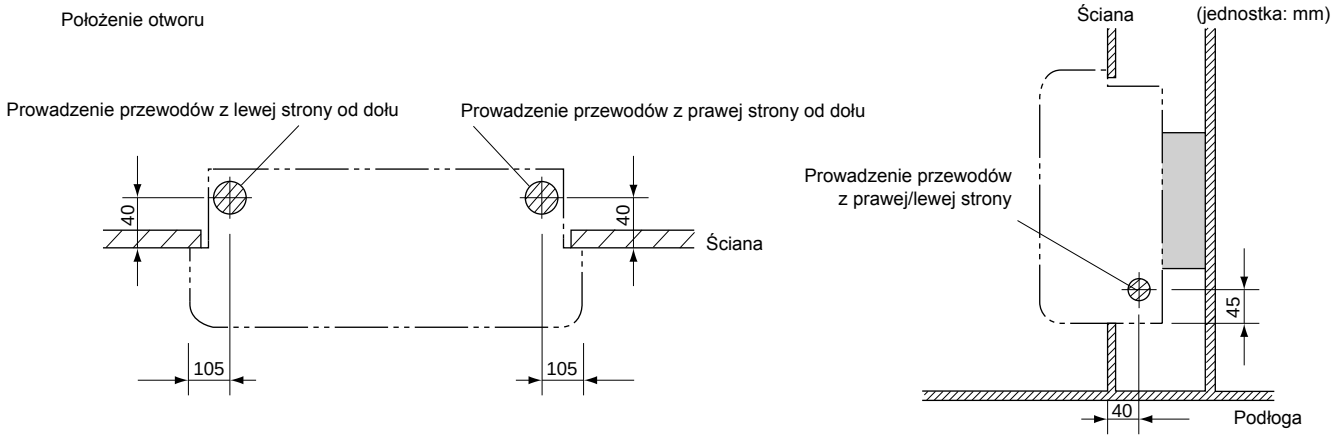




Urządzenie częściowo schowane

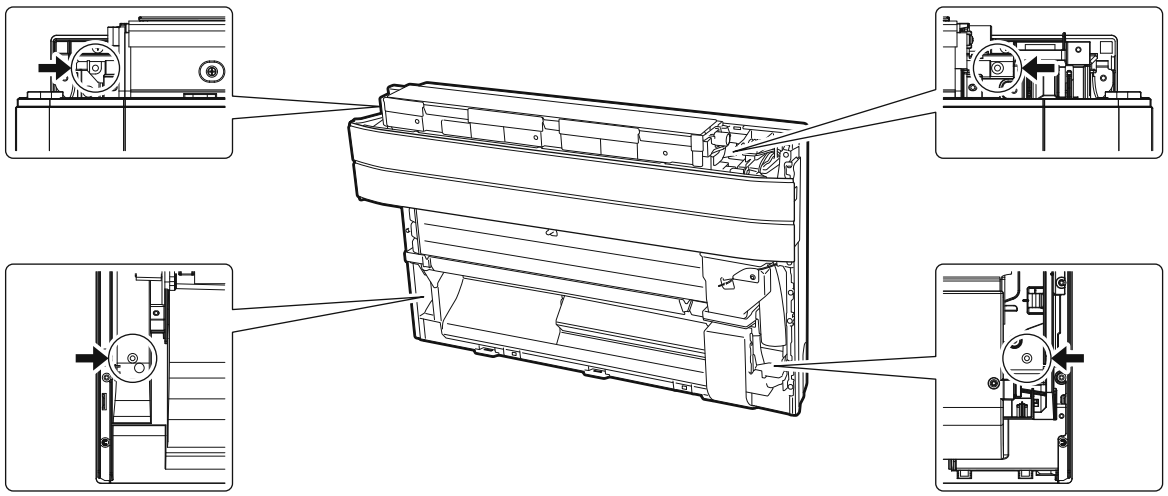
3. Przewody czynnika chłodniczego

• Szczegółowe informacje zawiera sekcja Kształtowanie przewodu czynnika chłodniczego (strona 11).



4. Montaż urządzenia wewnętrznego

1) Zdejmij panel przedni, filtry powietrza, kratkę przednią, osłonę wylotu powietrza i trzy obudowy.
2) Przymocuj urządzenie wewnętrzne do ściany i unieruchom śrubami w 4 miejscach. (Nie należy do wyposażenia: M4 × 25L)



3) Zamontuj osłonę wylotu powietrza, kratkę przednią, filtry powietrza i panel przedni, wykonując w odwrotnej kolejności czynności opisane w sekcji dotyczącej demontażu.

Praca w trybie testowym

1. Praca w trybie testowym

1-1 Zmierz napięcie zasilania i upewnij się, że mieści się ono w dopuszczalnym przedziale.

1-2 W celu przeprowadzenia testu należy uruchomić tryb CHŁODZENIE lub OGRZEWANIE albo PROMIENNIK.

- W trybie chłodzenia wybierz najniższą temperaturę; w trybie ogrzewania wybierz najwyższą temperaturę.
  1) W zależności od temperatury w pomieszczeniu przeprowadzenie testu w jednym z trybów może być niemożliwe. Uruchom test za pomocą pilota, w sposób opisany poniżej.
  2) Po zakończeniu testu ustaw normalną temperaturę (od 26°C do 28°C w trybie chłodzenia, od 20°C do 24°C w trybie ogrzewania).
  3) Ze względów bezpieczeństwa nie jest możliwe ponowne uruchomienie systemu w ciągu 3 minut od jego wyłączenia.

1-3 Działanie urządzenia należy sprawdzić według instrukcji obsługi, aby upewnić się, że wszystkie funkcje i elementy, takie jak ruchome szczeliny wentylacyjne, funkcjonują poprawnie.
- W trybie gotowości klimatyzator zużywa niewielką ilość energii. Jeśli system nie będzie używany przez dłuższy czas, należy go wyłączyć głównym wyłącznikiem elektrycznym, aby nie zużywał niepotrzebnie energii.
- Po ponownym włączeniu zasilania głównym wyłącznikiem elektrycznym, przywrócony zostanie poprzedni tryb pracy systemu.

Uruchamianie testu za pomocą pilota

1) Naciśnij przycisk "ON/OFF", aby włączyć system.
2) Naciśnij jednocześnie przyciski "TEMP" (w 2 miejscach) oraz "MODE".
3) Naciśnij przycisk "TEMP" i wybierz "¡".
4) Naciśnij przycisk "MODE".
5) Test trwa około 30 minut, po czym urządzenie przełącza się automatycznie w normalny tryb. Aby przerwać test, naciśnij przycisk "ON/OFF".

2. Czynności kontrolne

Czynności kontrolne	Objaw	Czynności kontrolne
Urządzenie wewnętrzne i zewnętrzne jest zamontowane prawidłowo, na solidnych podstawach.	Upadki, wibracje, hałas	
Do otoczenia nie wydostaje się czynnik chłodniczy w postaci gazowej.	Mała wydajność chłodzenia/ ogrzewania	
Zaizolowano termicznie przewody cieczowe i gazowe oraz wąż na skropliny urządzenia wewnętrznego.	Wyciek wody	
Przewody odpływowe skroplin są prawidłowo zamontowane.	Wyciek wody	
System jest prawidłowo uziemiony.	Prąd upływowy	
Połączenia elektryczne między urządzeniami są wykonane przy użyciu odpowiednich przewodów.	System nie działa albo przepalają się elementy instalacji	
Swobodny wlot/wylot powietrza z/do urządzenia wewnętrznego lub zewnętrznego. Zawory odcinające są otwarte.	Mała wydajność chłodzenia/ ogrzewania	
Urządzenie wewnętrzne prawidłowo odbiera polecenia z pilota.	Nie działa	
Panel promiennikowy nie jest chłodzony podczas działania w trybie CHŁODZENIE. Panel promiennikowy nie jest ogrzewany podczas działania w trybie OGRZEWANIE.	Mała wydajność chłodzenia/ ogrzewania	
Panel promiennikowy jest ogrzewany podczas działania w trybie PROMIENNIK.	Mała wydajność promiennika	

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.
U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2017 Daikin

EAC

3P276870-1C 2017.05